

Der Sonthofer

Informationen rund um Sonthofen | Ausgabe 10/2020



Ausbildungsstart

im Rathaus

Glasfaserausbau

läuft auf Hochtouren

„Die Südliche“

zu Gast in der Stadthausgalerie

Eissporthalle

startet in die neue Saison

Allradfahrzeuge

Unser Sonderthema ab Seite 30



Das Werbewerk.



Produktionsteam: Rosi | Franziska

Werbetechnik | CNC-Fräsen

Großformatdruck | Digitaldruck

Beschriftung | Montage

Satz | Gestaltung

Fitness-Studio inklusive

... gibt's bei mica für uns Mädels in der Produktion. Den ganzen Tag auf den Beinen heben wir mittlerweile fast mühelos Platten auf den Frästisch und Folienrollen in den Drucker.

Das freut den Chef und uns Powermädels auch: Die Bikinifigur passt, den Winkeärmchen ist vorgesorgt und Spaß macht's auch.

Wo trainieren Sie?

info@mica-werbewerk.com

+49 (0) 83 21 | 60 76 444

www.mica-werbewerk.com



MIT HERZ



werbe blank
media- und werbeagentur

VERSTAND

DR. TAUSEND
& KOLLEGEN
ZAHNÄRZTE IM ALLGÄU



WIR SUCHEN DICH ...

ZAHNMEDIZINISCHE FACHANGESTELLTE
an den Standorten Kempten und Sonthofen [m/w/d]

**ZAHNMEDIZINISCHE
PROPHYLAXEASSISTENTIN** [m/w/d]
am Standort Burgberg und Kempten

WIR BIETEN ...

Ein junges und modernes Team
Flexible Arbeits- und Urlaubszeiten
Verantwortungsvolle Aufgaben

für unser
#Team 1000

WIR FREUEN UNS AUF DEINE BEWERBUNG:

SPITALHOFSTRASSE 6 | D-87437 KEMPTEN | +49 831 54 09 10 90

OLIVER.SCHREINER@TAUSEND-KOLLEGEN.DE

www.tausend-kollegen.de



Ausbildungsleiterin Meike Krebs, Ausbildungsleiter Thaddäus Karg, Auszubildende Michelle Adilseit, 1. Bürgermeister Christian Wilhelm, Hauptreferatsleiterin Petra Wilhelm und Auszubildende Leah Ziessow heißen Pia Natterer (vorne links im Bild) an ihrem ersten Tag im Rathaus willkommen und wünschen ihr viel Freude und Erfolg bei ihrer Ausbildung

Ausbildungsstart im Rathaus

Lernen im Team

Am 1. September begann Pia Natterer ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Sonthofen. Die dreijährige Ausbildung wird in verschiedenen Abschnitten erfolgen: in der Behörde, der Berufsschule II in Kempten und in Lehrgängen der Bayerischen Verwaltungsschule (BVS).

Entgegen manchem Vorurteil ist die Arbeit im öffentlichen Dienst weder eintönig, noch besteht sie nur aus Kaffeetrinken und Zeitunglesen. Vielmehr sind die Tätigkeiten und Einsatzbereiche bei der Stadtverwaltung

vielfältig und erfordern unterschiedliche Fähigkeiten und Interessen, aber auf jeden Fall Einsatzbereitschaft und Flexibilität. So ist Pia Natterer in ihrem ersten Ausbildungsabschnitt an der Bürgertheke im Rathaus eingeteilt. Hier unterstützt sie ratsuchende Bürgerinnen und Bürger bei deren Anliegen. Michelle Adilseit, im dritten Ausbildungsjahr, war zuletzt im Fachbereich Geschäftsleitung tätig.

Ein besonderes Anliegen ist es, beim Einsatz im Rathaus die an der Verwaltungsfachschule erworbenen theoretischen Inhalte in die Praxis umzusetzen. So kann Leah Ziessow (zweites Ausbildungsjahr) ihren Ausbildungsschwerpunkt „Beschaffung“ gerade im Hauptreferat vertiefen,

indem sie lernt, wie Beschaffung „funktionierte“. Was sind die einschlägigen Bestimmungen für die Beschaffung? Welche Rolle spielt das BGB oder das Europarecht? Welche Arten von Ausschreibungen gibt es? Was sind die Ziele der Materialverwaltung? Vermittelt werden die Inhalte von Referatsleiterin Petra Wilhelm und Ausbildungsleiter Thaddäus Karg, der im August dieses Aufgabengebiet nach erfolgreichem Abschluss der Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten übernommen hat.

Das Patensystem hat sich als Konzept bewährt. Die jungen Kolleginnen und Kollegen können sich vielfach besser in die Bedürfnisse der Auszubildenden hineinfinden als langjährige Mitarbeiter. Auch die älteren Auszubildenden sind wichtige Ansprechpartner. In Teamarbeit sind schon viele Projekte kreativ und innovativ umgesetzt worden, z. B. die Aktion „Weihnachtstrucker“ im Rathaus und den Außenstellen, die Organisation des Azubi-Days in Sonthofen und die Sammelaktion für den Caritas-Tafelladen in Sonthofen. Ein weiterer positiver Aspekt: In den letzten Jahren konnten alle Auszubildenden nach erfolgreichem Abschluss im Rathaus übernommen werden. Es ist den Verantwortlichen ein besonderes Anliegen, den jungen Auszubildenden Perspektiven für die Zukunft zu bieten.

Derzeit läuft bereits die Planung für das nächste Jahr: 2021 bietet die Stadt Sonthofen neben einem Ausbildungsplatz zur/zum Verwaltungsfachangestellten auch

GG Rechtsanwälte Richard-Wagner-Str. 1 87527 Sonthofen Tel. 08321 / 60870-0 info@gganwaelte.de www.gganwaelte.de	DR. MICHAEL GEBHARD Rechtsanwalt Fachanwalt für: • Medizinrecht • Bau- und Architektenrecht • Miet-/Wohnungseigentumsrecht	ALEXANDRA GEBHARD Rechtsanwältin • Arbeitsrecht • Erbrecht • Familienrecht • Medizinrecht	MORITZ DISTLER Rechtsanwalt • Bau- und Architektenrecht • Miet-/Wohnungseigentumsrecht • Verkehrsrecht	Für Sie, unser Wissen ... • Arbeitsrecht • Architektenrecht • Arzthaftungsrecht • Baurecht • Erbrecht • Familienrecht • Grundstücksrecht • Medizinrecht • Miet- und Pachtrecht • Ordnungswidrigkeitenrecht • Unfall-/Schadensachen • Verkehrsrecht • Vertragsrecht • Wohnungseigentumsrecht ... profitieren Sie davon!
---	--	--	--	--

einen Ausbildungsplatz zum/zur Fachinformatiker/in für Systemintegration an. Weitere Informationen finden sich auf der städtischen Internetseite unter www.stadt-sonthofen.de/stadtinfos/aktuelles/stellenangebote/. Die Stadt Sonthofen freut sich auf zahlreiche Bewerbungen bis zum 18. Oktober 2020.

Spende für Kinderhaus Nord

von Mitarbeitern der Firma Voith

In der September-Ausgabe des „Sonthofers“ wurde darüber berichtet, dass das städtische Kinderhaus Nord eine Spende der Firma Voith zur Anschaffung eines Licht-Projektors erhalten hatte. Diese Darstellung war nicht ganz korrekt und soll deshalb an dieser Stelle berichtigt und ergänzt werden.

Zu Beginn des Jahres fand zur Stärkung des Zusammenhalts eine größere Mitarbeiterfeier der Firma Voith statt. Von dem Geld, das in diesem Rahmen durch den Speisen- und Getränkeverkauf an die Mitar-

beiterinnen und Mitarbeiter eingenommen wurde, wurden lediglich die Unkosten für die Nahrungsmittel abgezogen. Der Restbetrag von 440 Euro sollte für einen gemeinnützigen Zweck gespendet werden. Da viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ihre Kinder im Kinderhaus Nord untergebracht haben, beschlossen sie gemeinschaftlich, ihre Geldspende dem Kinderhaus zukommen zu lassen – als Dank für die gute Betreuung.

Sonthofen blüht

Blumengruß an die Redaktion

Folgender Blumengruß von Reinhold Schindele erreichte kürzlich die Redaktion des „Sonthofers“: „Im Frühjahr erhielt ich von der Stadt Sonthofen Wildblumensamen. Daraus sind inzwischen weiße, rote und blaue Blumen entstanden.

Die Insekten sagen der Stadt Sonthofen dazu: ‚Danke, es schmeckt sehr gut!‘“ Die Redaktion bedankt sich auch – und zwar für den netten Gruß und das schöne Foto.



Blumengruß von Reinhold Schindele

Bürgertreff
Zahnrad

Wanderung

Wandertermine: 6. und 20. Oktober, 14-tägig, ab 14.00 Uhr (ca. 1 – 1,5 Std.). Der Treffpunkt ist der Illersteg am Minigolfplatz. Infos unter 08321/6076213.

Stadt Sonthofen - Info



Clever Parken in Sonthofen – Marktangergarage –

Parken in der Innenstadt, über 480 Stellplätze, Frauenparkplätze, Fußgängerzone in unmittelbarer Nähe, behindertengerecht.

1/2 Stunden frei!

Nähere Infos unter www.stadt-sonthofen.de
Rubrik Stadtinfos > ÖPNV & Verkehr > Parken



Jeep

DAS ORIGINAL

THE
ADVENTURE
GOES ON



DER NEUE JEEP® RENEGADE 4xe PLUG-IN-HYBRID

Die Zukunft von Jeep, wird elektrisch: Den Jeep, Compass gibt es ab sofort auch als 4xe Plug-in-Hybrid. Entdecken Sie die elektrifizierte Version des Kompakt-SUV und erfahren Sie ein neues Mobilitätszeitalter. Entdecken Sie die neuen Jeep, 4xe Plug-in-Hybrid-Modelle – ab jetzt in unserem Autohaus. Testen Sie die Zukunft bei einer unverbindlichen Probefahrt.

Beispielfoto dient nur der Veranschaulichung und ist nicht verbindlich.
Jeep ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.

Jeep® Partner | 2x im Allrad
Automobil-Center Pauli e.K.
...Kategorie A statt seit 1992

Hauptquartier
Schindlerstraße 8 | 91111 T. 08321 41 3008

Filiale
Hauptstraße 3 | 91111 T. 08321 41 3008



www.allrad-pauli.de

Sitzungstermine

Oktober 2020

06.10.2020, 18.30 Uhr
Haupt- und Finanzausschuss
08.10.2020, 18.30 Uhr
Bau- und Umweltausschuss
20.10.2020, 18.30 Uhr
Sozial-, Kultur- und Sportausschuss
27.10.2020, 18.30 Uhr
Stadtrat

Die Sitzungen der Ausschüsse finden im Rathaus im großen Sitzungssaal statt. Die Stadtratssitzung wird ins Haus Oberallgäu verlegt. Die Tagesordnungen der Sitzungen werden rechtzeitig in der öffentlichen Presse und auch als Aushang in und am Rathaus bekannt gegeben. Informationen zu den Sitzungen finden Sie auch im Internet unter www.stadt-sonthofen.de/stadtpolitik/stadtrat/sitzungskalender.



Für ein besseres Miteinander von Mensch und Taube

Stadtauben haben vielfach kein gutes Image, aber unabhängig davon, wie man zu diesen Vögeln steht, wird das Miteinander von Tier und Mensch in vielen Städten durch die wachsende Taubenpopulation zum Problem – hervorgerufen unter anderem durch übermäßige Fütterung.

Wie in einigen der umliegenden Gemeinden, haben sich die Tauben auch in Sonthofen in den letzten Jahren stark vermehrt. Damit verbunden ist eine Lärm- und Geruchsbelästigung der betroffenen Anwohner sowie eine Schädigung von Gebäuden durch Taubenkot. Auch sind Tauben Überträger von Krankheitserregern. Um diese Situation nicht noch zu verschär-

fen, bittet die Stadt Sonthofen dringlichst, auf ein Füttern der Tauben zu verzichten, und zwar nicht nur im Sinne der Menschen, die sich durch die Vögel belästigt fühlen. Denn laut dem Bund Naturschutz (NABU) schaden hohe Taubenzahlen auch den Tieren selbst: Stress nimmt zu, Krankheiten und Parasiten treten häufiger auf, die Jungensterblichkeit steigt bis auf 90 Prozent im ersten Lebensjahr.

Sollte dieser Appell nicht zum Erfolg führen, wäre der nächste notwendige Schritt, dass das Füttern von Tauben auch in Sonthofen mittels Verordnung verboten werden muss.

IT-Konzepte
individuell und wirtschaftlich
Verstehen – Planen – Umsetzen

SONTHOFEN
Hindelanger Str. 35
Tel. 08321/6696-0
info@rz-net.de
www.rz-net.de

RZ COMPUTER

Viele Hände – neue Wände

Renovierungen im Kindergarten Süd

Nach einer dreiwöchigen Sommerpause sind die Türen im Kindergarten und der Kinderkrippe Süd wieder geöffnet. Nachdem sich die „alten“ Kinder in der letzten Augustwoche wieder gut eingelebt hatten, konnten sie die Erzieherinnen und Erzieher tatkräftig bei der Eingewöhnung der „neuen“ Kinder unterstützen. Da wurden Tränen getrocknet, Hände gedrückt, Nebenräume erkundet und der Garten kennengelernt. Eine aufregende und spannende Zeit für Groß und Klein.

Doch etwas ist anders! Geht man zur Morgenkreiszeit durchs Haus, dann kann man es hämmern, klopfen und poltern hören. Folgt man den Geräuschen, so wird man schnell fündig: Die alte Hausmeisterwohnung im Dachgeschoss des Kindergartens wird renoviert. Der Putz ist schon an den Wänden und wenn man die weißen Fußspuren der Handwerker verfolgt, sind die neugierigen Kindernasen kaum noch zu bremsen. Jeder ist gespannt, was dort oben vor sich geht und wie es am Ende wohl aussehen wird.

info



Jahresspiel der ASS

Gewinner August 2020

Der Sommer 2020 ist Geschichte, aber das Sonthofer Jahresspiel nimmt weiter an Fahrt auf! So können sich auch im Herbst monatlich vier Gewinner/innen über je einen 50-Euro-Einkaufsgutschein freuen. Die Teilnahme erfolgt mit dem Einkauf in den der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. angeschlossenen Geschäften. Bis zu drei Einkäufe im Gesamtwert von mindestens 50 Euro können pro Teilnahmekarte gesammelt werden. Die Auslosung erfolgt zum Monatswechsel. Zudem wird Anfang Oktober aus allen Teilnahmekarten, die von Juli bis einschließlich September eingegangen sind, ein Sonthofer Stadtrad verlost!

Die vier Gewinner der August-Einkaufsgutscheine sind Gerdi Gabler und Edda Müller aus Sonthofen, Vanessa Schmölz aus Sulzberg sowie Friedrich Kahlert aus München. Herzlichen Glückwunsch und vielleicht winkt ja noch das Sonthofer Stadtrad als zusätzlicher Gewinn!

Freuen können sich alle auch auf zusätzliche Räume, die nach Abschluss der Renovierungsarbeiten zur Verfügung stehen. Diese sind für die pädagogische Nutzung, wie z.B. für Elterngespräche oder eine Kreativwerkstatt gedacht.



Dienstjubiläen im September

Dank für langjährige Mitarbeit

Am 1. September feierten Andrea Kling und Aloisia Lochbihler ihre Dienstjubiläen bei der Stadt Sonthofen. Kling kann auf eine 40-jährige Dienstzeit im öffentlichen Dienst zurückblicken. Nach Stationen im Fernmeldeamt und in der Sparkasse wechselte sie im März 2002 zur Stadt Sonthofen und ist derzeit in der Stadtkasse tätig. Lochbihler beging ihr 25-jähriges Dienstjubiläum. Sie ist seit Anbeginn ihrer Tätigkeit bei der Stadt Sonthofen im Rathaus beschäftigt und ist seit dessen Schließung in der neuen Stadthausgalerie tätig. Für ihre langjährige Mitarbeit und die sehr gute Zusammenarbeit wurde beiden ein besonderer Dank ausgesprochen.

Zum Dienstjubiläum gratulierten (vorne v.li.n.re.): Alexandra Schäfer, Teamleitung Kultur, Jubilarin Aloisia Lochbihler, Meike Krebs vom Fachbereich Personal, (hinten v.li.n.re.): Otto Jäkel, Personalratsvorsit-

zender, und 1. Bürgermeister Christian Wilhelm.



Rentenangelegenheiten

Wer macht was?

Wenn es um ihre Rentenangelegenheiten geht, haben die Menschen viele Fragen. Hierfür gibt es in Sonthofen verschiedene Anlaufstellen. Da die Bürgerinnen und Bürger häufig nicht wissen, wer im Falle ihres Anliegens zuständig ist, hat Florian Otto, Sachbearbeiter für Renten und Soziales, im Folgenden die wesentlichen Informationen zusammengefasst:

Die Stadt Sonthofen im Rathaus bietet für ihre Bürgerinnen und Bürger die qualifizierte Rentenanspruchsannahme sowie die Kontenklärung an. In diesem Zusammenhang ergeben sich auch Renteninformationen, die sehr hilfreich für die weitere Planung sein können. Durch diese Informationen kann beispielsweise ein besseres Verständnis in Bezug auf folgende Punkte gewonnen werden:

- die Wartezeitauskunft
- die Hinzuverdienstregelungen bei vorgezogenen Altersrenten
- die Hinzuverdienstregelungen bei Hinterbliebenenrenten
- die Kindererziehungs- und Berücksichtigungszeiten
- die Wichtigkeit, das Versicherungskonto vollständig zu klären
- die Möglichkeit, den Rentenbeginn bestmöglich festzulegen.

Städte und Gemeinden dürfen allerdings nicht wirtschaftlich beraten oder Rentenhöhen berechnen. Dies obliegt allein dem Rentenversicherungsträger. Termine können unter 08321/615-259 oder florian.otto@sonthofen.de vereinbart werden.

Im Landratsamt Oberallgäu finden jeweils montags die Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung statt. Hier werden durch die Mitarbeiter der Deutschen Rentenversicherung die wirtschaftlichen Beratungen gewährleistet. Dabei können Rentenhöhen berechnet, Sachverhalte tiefergehend erklärt und Versicherungskonten überprüft werden. Grundsätzlich gilt jedoch, dass bei den Sprechtagen der Rentenversicherung im Landratsamt Oberallgäu keine Anträge aufgenommen werden können. Termine im Landratsamt



LUMEN

BESTATTUNGEN
HARALD WÖLFLE

87527 SONTHOFEN 87541 BAD HINDELANG info@bestattungen-woelfle.de
Grünenstraße 17 Zillenbachstraße 3 www.bestattungen-woelfle.de
Telefon 083 21.855 69 Telefon 083 24.95 33 95

WIR KÜMMERN UNS UM
Erd-, Feuer-, See- & Naturbestattungen,
Vorsorgeverträge, alle Formalitäten
& Behördengänge.

VERLASSEN SIE SICH AUF UNS.



können unter 08321/612-900 vereinbart werden.

Bei den Terminvereinbarungen ist es sehr wichtig, das eigene Anliegen so genau wie möglich zu schildern, damit im Zweifel an die richtige Anlaufstelle verwiesen werden kann. Übergänge sind hierbei oft fließend und beide Anlaufstellen können je nach Anliegen sehr wertvoll sein.

Um einen reibungs- und nahtlosen Übergang zu gewährleisten, gilt generell für Anträge auf Altersrente, dass diese frühestens sechs Monate vor Beginn beantragt werden können / spätestens drei Monate vor Beginn beantragt werden sollten.

Zeugnisübergabe

an Thaddäus Karg

Am 18. August wurde Thaddäus Karg das Prüfungszeugnis zum erfolgreichen Abschluss der Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Sonthofen überreicht. Besonders freut



es die Stadtverwaltung, dass Herr Karg im Anschluss an seine Ausbildung übernommen werden konnte und somit weiterhin als wertvoller Mitarbeiter bei

der Stadt Sonthofen beschäftigt ist. Zur bestandenen Prüfung gratulierten Thaddäus Karg (Mitte) ganz herzlich 1. Bürgermeister Christian Wilhelm (links im Bild) und Meike Krebs, Fachbereichsleiterin Personal (rechts im Bild).



„Der Sonthofer“

Ihre Anzeigen-Hotline

Tel. 0 83 21/66 26 21





Vier Wochen Naturerlebnis beim Ferienprogramm am Biberhof

Rund 120 Kinder verbrachten in den Sommerferien erlebnisreiche Wochen in der Natur rund um den Biberhof in Sonthofen. Nach vier Wochen Ferienprogramm des Naturerlebniszentrums Allgäu (NEZ) bei Sommerhitze und Regenschauern zogen sowohl die Betreuerinnen und Betreuer als auch die teilnehmenden Kinder ein durchweg positives Fazit.

Beim Floßfahren, Herstellen von Kräutersalz, Armbänder-Knüpfen oder einer Runde auf dem selbstgebauten Baumkarussell sah man den Kindern an, dass sie ihre Sommerferien in der Natur rund um den Biberhof genossen. Da die Veranstaltung unter den Corona-Auflagen des Landratsamtes Oberallgäu stattfand, wurden die Kinder in feste Gruppen eingeteilt. Mittags versorgten die Mitarbeiterinnen des Naturerlebniszentrums Allgäu sie mit einem Imbiss. Zweimal die Woche wurden am Lagerfeuer Stockbrot und Schokobananen gegrillt. Die Betreuerinnen und Betreuer sind sich einig, dass es Spaß gemacht hat, mit den Kindern den Biberhof zu erkunden und freuen sich auf das nächste Jahr.



Provisorischer Busbahnhof Geänderte Verkehrsführung

Am Montag, 7. September, haben die Bauarbeiten zum neuen Busbahnhof am Bahnhof Sonthofen begonnen. Die Arbeit

METZGEREI LANG

Jeden Dienstag ab 10.00 Uhr
schlachtfrische Blut- und Leberwürste

87527 Sonthofen • Berghofer Str. 14
Tel. 08321 / 2407 • Fax 08321 / 2487

ten der Firma Dobler nördlich des Bahnhofs sind nun im vollen Gange. Die ersten Maßnahmen umfassen die Freiräumung des Baufeldes und Herstellung der Entwässerung für den neuen Busbahnhof. Nach den Erdarbeiten beginnt die Errichtung der Wandscheiben für die Überdachung des Busbahnhofs. Im Norden des Baufeldes wird derzeit zudem noch ein Mischwasserkanal umgelegt. Damit ist nun der gesamte Bereich nördlich des Bahnhofs eine Baustelle. Aus diesem Grund wurde bis zur Inbetriebnahme des neuen Busbahnhofs

im nächsten Jahr ein provisorischer Busbahnhof eingerichtet. Die Bushaltestellen wurden hierzu auf den Bahnhofsplatz sowie an die Bahnhofstraße verlegt. Gleichzeitig hat sich die Verkehrsführung für den Individualverkehr am Bahnhof geändert.

Folgende Änderungen gelten für den Bus- und Taxiverkehr (siehe auch Lageplan):

- Haltestellen A und B mit Linien nach Oberstdorf und Bad Hindelang vor dem Bahnhofsgebäude
- Haltestelle C mit Linien nach Gunzesried und Burgberg vor dem Postgebäude
- Haltestelle D mit Linien nach Ofterschwang und Blaichach in der Bahnhofstraße
- Stadtbus hält im nördlichen Bereich des Bahnhofsgebäudes
- Taxispur vor der südlichen Grünfläche

Für Bahnreisende ist ein Zugang zum DB-Bahnsteig durch die Bahnhofshalle oder im Süden über den Fußweg bei der Post möglich.

Folgende Änderungen gelten für den PKW-Verkehr:

- Keine Zufahrt direkt vor das Bahnhofsgebäude



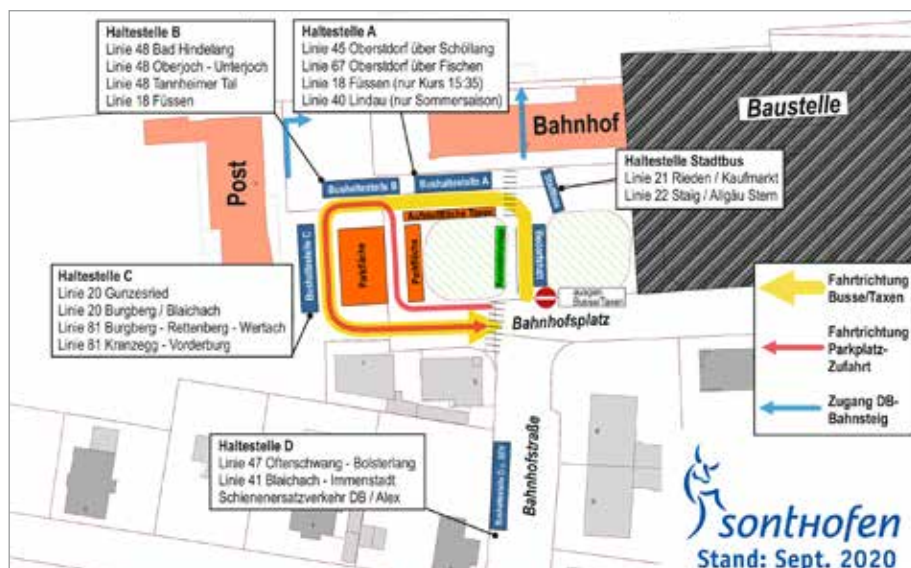
*Wir bauen Ihr Nest um,
ohne dass Sie Federn lassen müssen!*

HEINZ EBERLE

Bau-GmbH Sonthofen

- Wärmedämmung
- Hoch- und Tiefbau
- Gebäude-Reparatur/-Instandhaltung und -Modernisierung
- Außenanlagen
- Fliesenarbeiten
- Renovierung

Telefon: 08321 / 81635 | www.Eberle-Bau.de



Provisorischer Busbahnhof während Baustelle Neubau Busbahnhof

- Zufahrt zum Postparkplatz in gerader Verlängerung der Eichendorffstraße
- Einbahnregelung bei Ein-/Ausfahrt zu den Stellplätzen Postparkplatz

Stellplätze und Bushaltestellen sind durch Gelbmarkierung gekennzeichnet. Es wird dringend darum gebeten, die vorgeschriebene Fahrtrichtung zu beachten und nur auf den ausgewiesenen Stellplätzen zu parken. Um den Ablauf des Busverkehrs nicht zu gefährden, darf keinesfalls im Bereich der ausgewiesenen Haltestellen geparkt werden. Eine Zufahrt direkt zum Bahnhof ist dem Bus- und Taxiverkehr vorbehalten.

Die Verantwortlichen der Stadt Sonthofen bitten um Verständnis für die im Rahmen der Baumaßnahmen zum Mobilitätszentrum bestehenden Verkehrsbeschränkungen und das reduzierte Stellplatzangebot am Bahnhof. Park & Ride-Stellplätze und Carsharing sind am Gauh-Parkplatz an der Albert-Schweizer-Straße ausgewiesen.

Herbstzeit ist Laubzeit

Hinweise zur richtigen Entsorgung

Die Bäume und Sträucher in der Stadt tragen wesentlich zu einem gesunden Kleinklima bei. Sie erfreuen die Passanten das ganze Jahr, spenden Schatten in der Sommerhitze und leuchten im Herbst mit ihrem bunten Laub. Wenn jedoch im Herbst das Laub fällt, bescheren die Bäume jede Menge Arbeit und Blätterhaufen, die richtig entsorgt werden wollen.

Ab Oktober jeden Jahres haben die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes alle Hände voll zu tun, sämtliche städtischen Grünanlagen sowie die Straßen und Wege, die von der städtischen Straßenreinigung betreut werden, vom Herbstlaub zu reinigen. Die Stadtverwaltung Sonthofen bittet daher alle Bürgerinnen und Bürger, das im privaten Hausgarten anfallende Laub nicht auf städtischen Flächen, wie zum Beispiel

Abfallentsorgung

Problem Müllsammlung

keine Sammlung im Oktober
Wertstoffhof Sonthofen
(Theodor-Aufsberg-Straße 2)

Blaue Papiertonne

44. Kalenderwoche
(26./27./28.10.2020)

Restmülltonne

gerade Kalenderwoche Mittwoch

Biotonne

ungerade Kalenderwoche Mittwoch

Wertstoffhof Sonthofen

(mit Bauschutt und Grünmüll)

Mo + Fr	10.00 – 12.30 Uhr
	13.30 – 18.00 Uhr
Di	08.00 – 12.30 Uhr
	13.30 – 18.00 Uhr
Mi	13.30 – 18.00 Uhr
Do	10.00 – 12.30 Uhr
	13.30 – 19.00 Uhr
Sa	09.00 – 14.00 Uhr

Bitte stellen Sie Ihre Müllgefäße am Abfuhrtag ab 7.00 Uhr zur Leerung bereit! Mehr unter: www.zak-kempten.de/abfuhrtermine

im Straßengraben oder auf benachbarten öffentlichen Grünflächen, zu entsorgen. Zur Weiterverwertung können die Gartenabfälle im Wertstoffhof Sonthofen angeliefert werden. Die Sauberkeit und Sicherheit des öffentlichen Raumes ist eine gemeinschaftliche Aufgabe, die nur gemeinsam gemeistert werden kann.



**BESTER SCHUTZ
FÜR SIE UND
IHRE LIEBEN.**

Gerne beraten wir Sie:
**BEZIRKSDIREKTION
LINDA HOFFMANN
Freibadstraße 5
87527 Sonthofen
Telefon 08321 6755955**

**ZURICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**



Sonthofen-Berghofen		Telefon 08321/6628-0	
Bischof Wir bauen mit Metall.		- Stahl/Glaskonstruktionen - Arbeiten in Edelstahl - Stahlbau und Schlosserei - Fenster-Türen-Glasfassaden - Automatiktüren; Brandschutz - Sectional-Roll-Falttüre - Garagentore, Markisen	
www.metallbau-bischof.de		© designgruppe koop	

info



Um auf Dauer ein sicheres Spielvergnügen zu gewährleisten, hat der städtische Bauhof am Spielplatz Illersiedlung eine über 20 Jahre alte Schaukel erneuert. Lena Sprave durfte die neue Schaukel als Erste testen. Lena ist besonders stolz, dass ihr Vater Carmine als städtischer Tiefbauarbeiter diese mit aufgebaut hat.



Parkscheibe mit der Ankunftszeit auszu-legen. Auf das Nachtparkverbot von 22.00 Uhr bis 7.00 Uhr wird ausdrücklich hin-gewiesen.

Die Stadt Sonthofen dankt der Bundes-wehr für die gute Zusammenarbeit im

Autohaus Fink
Kempten Immenstadt Oberstdorf

87509 Immenstadt
Im Engelfeld 6
Tel. 08323/9665-0

Freude am Fahren

www.bmw-fink.de

Blaue Zone

Parken für zwei Stunden

Die Stadt Sonthofen hat von der Bundes-wehr die Parkplatzfläche an der Jägerka-serne (Richard-Wagner-Straße/Berghofer Straße) seit August angemietet und als Parkplatz ausgewiesen. Hier finden jetzt acht PKW und bis zu fünf Motorräder für eine Höchstparkdauer von zwei Stunden Platz. Es reicht aus, lediglich die blaue

Rahmen der Vertragsgestaltung. Durch die Ausweisung dieser zusätzlichen Parkflä-chen wird angestrebt, dass die Berghofer Straße von der hohen Anzahl an parken-den Autos entlastet wird.

Stadt Sonthofen veranstaltete

den vierten Gastronomenstammtisch

Die Stadt Sonthofen will künftig den Austausch und die Vernetzung der Gas-tronomen untereinander fördern und stär-ken. Gleichzeitig ist es die Intention der Stadt, alle Gastronomen rechtzeitig über die wichtigen touristischen Höhepunkte und Veranstaltungen in Sonthofen zu in-formieren.

Hierzu finden seit geraumer Zeit re-gelmäßig Abstimmungsgespräche mit Vertretern der Gastronomie im Rathaus statt. Darüber hinaus wurde unterein-ander vereinbart, zweimal jährlich einen sogenannten „Gastronomenstammtisch“ durchzuführen. Hier stehen ganz zwang-los ohne Tagesordnung der Bürgermeis-ter, Mitarbeiter aus der Verwaltung, der Wirtschaftsreferent und die Tourismusre-ferentin aus dem Stadtrat sowie Vertreter der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. für Gespräche zur Verfügung.

Bedingt durch Corona fand nun nach län-gerer Pause am 16.09. der mittlerweile vierte Gastronomenstammtisch in der BaumiArena statt. Der Termin war für die 25 anwesenden Gastronomen sehr produktiv. Nach den Begrüßungsworten von Bürgermeister Christian Wilhelm führ-te Katharina Haberstock vom Fachbereich Sport/Veranstaltungen die aktuelle Lage zu den wichtigsten Veranstaltungen im

Werben in „Der Sonthofer“

Planen Sie mit uns die nächsten Erscheinungstermine:

- 30.10.2020
- 27.11.2020
- 18.12.2020

Anzeigenschluss: Jeweils 2 Wochen vor Erscheinung

Ursula Jensen • Fax 08321/662627
E-Mail: jensen@werbe-blank.com

ANZEIGEN HOTLINE:
Tel. 083 21 / 66 26 21

Der Sonthofer
Stadtscheideblatt von Sonthofen

Top Autoservice vom Profi

- Inspektion nach Herstellervorgabe
- Achsvermessung
- Bremsen-Service
- Öl-Service
- Hauptuntersuchung*
- Unfallinstandsetzung
- Glasreparatur
- Einlagerung
- und vieles mehr

* Auch Sondereintragungen nach § 19 Abs. 3 StVZ. Prüfung durch externe Prüfingenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.

Premio Reifen- und Autoservice
Reifen Feneberg AG
Michael Kaufmann
Albert-Schweitzer-Str. 6
87527 Sonthofen

Telefon: +49 (8321) 23 11
Mobil: +49 (176) 15 74 50 30
Fax: +49 (8321) 8 24 63
Email: mk@feneberg-premio.de
Web: www.feneberg-premio.de

— impressum —

Herausgeber:	Stadt Sonthofen, 1. Bürgermeister Christian Wilhelm Rathausplatz 1, 87527 Sonthofen
Verlag:	Werbe-Blank GmbH Geschäftsführer: Andreas Zöbisch
Redaktion:	Kerstin Spiegelt, Kristina Müller
Anzeigen- leitung/ -annahme:	Ursula Jensen, Werbe-Blank GmbH
Design:	Werbe-Blank GmbH
Layout, Satz:	Anja Stork, Werbe-Blank GmbH
Druck:	Eberl Print, Immenstadt
Auflage:	12.750 Exemplare
Verteilung:	Mitverteilung über Kreisbote direkt an 11.900 Haushalte in Sonthofen und Ortsteile sowie Auslage in öffentl. Einrichtungen, Versand an Abonnenten.
Titelbild:	Sonja Karnath



Stadtgebiet aus. Bevor es zur abschließenden Diskussion und allgemeinen Aussprache kam, informierte Alexander Schütz für den Fachbereich Tourismus über die laufenden und anstehenden touristischen Projekte der Stadt sowie Hans Fili über die Aktivitäten der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V.

Bei der allgemeinen Aussprache überwog natürlich das allgegenwärtige Thema „Corona“ und dessen Einfluss auf den Tourismus im Allgäu. Wie sieht die anstehende Skisaison im Oberallgäu aus? Wie wird die Buchungslage im normalerweise ruhigen Monat November? Welche Perspek-

tiven hat die Gastronomie über die Wintermonate ohne die Außenbestuhlung? Dies waren die gängigen Fragen, welche untereinander diskutiert wurden. Aber auch der Baufortschritt beim Umbau der



**Möchten Sie eine Immobilie verkaufen/vermieten?
Gerne informieren wir Sie über die Möglichkeiten.**

Stuibeweg 10 · 87527 SF-Altstädten · Tel. 083 21 / 71999
www.immobilien-allgaeu.com

General-Oberst-Beck-Kaserne und die künftige Nutzung der Konversionsflächen, der ÖPNV in der ganzen Region Allgäu oder die künftigen finanziellen Möglichkeiten der Stadt Sonthofen wurden erörtert.

Jeep
DAS ORIGINAL

THE ADVENTURE GOES ON



**DER NEUE JEEP COMPASS
4xe PLUG-IN-HYBRID**

Die Zukunft von Jeep wird elektrisch: Den Jeep Compass gibt es ab sofort auch als 4xe Plug-in-Hybrid. Entdecken Sie die elektrifizierte Version des Kompakt-SUV und erfahren Sie ein neues Mobilitätszeitalter.

Entdecken Sie die neuen Jeep 4xe Plug-in-Hybrid-Modelle – ab jetzt in unserem Autohaus.

Testen Sie die Zukunft bei einer unverbindlichen Probefahrt.

Beispielbild dient nur der Veranschaulichung und ist nicht verbindlich.
Jeep ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.

Im Jeep Partner-Netz im Allgäu:
Automobil-Center Pauli e.K.
Kompete & Spaß seit 1958

Hauptstadt
Schneibühlstraße 8 u. 10 · 87527 Sonthofen
Tel. 083 21 - 3338

Filiale
Hauptstraße 2 · 87527 Oymering
Tel. 083 56 - 95 47 77

Jeep
DAS ORIGINAL
www.allrad-pauli.de

DR. TAUSEND
& KOLLEGEN
ZAHNÄRZTE IM ALLGÄU




Wir freuen uns auf Sie!
#Team1000

RETTEBERGER STR. 3
D-87545 BURGBERG
TELEFON + 49 83 21 61 90 700

SIPLINGERSTR. 22
D-87527 SONTHOFFEN
TELEFON + 49 83 21 87 69 92

ÖFFNUNGSZEITEN

Mi 9:00 – 13:00 Uhr
Do 13:00 – 17:30 Uhr
Fr nach Vereinbarung

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo – Do 8:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung

WWW.TAUSEND-KOLLEGEN.DE



ADFC-Fahrradklima-Test

Online-Umfrage bis 30. November

Alle zwei Jahre fragt der Fahrradclub ADFC mit Unterstützung des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) die Radfahrenden in ganz Deutschland, wie es um die Fahrradfreundlichkeit der Städte und Gemeinden bestellt ist. Bis 30. November kann man auf www.fahrradklima-test.adfc.de an der Online-Umfrage des ADFC teilnehmen. Der dies-

jährige Themenschwerpunkt ist das Radfahren in Zeiten von Corona. Bei den 27 Fragen geht es darum, ob man sich auf

dem Rad sicher fühlt, wie gut die Radwege sind und ob die Stadt im Zuge der Maßnahmen rund um die Corona-Pandemie das Fahrradfahren besonders fördert. Damit fundierte Ergebnisse erzielt werden können, müssen pro Stadt mindestens 50 Teilnahmen vorliegen. Bei größeren Städten sind mindestens 75 beziehungsweise 100 Abstimmungsergebnisse nötig.

Der ADFC-Fahrradklima-Test findet zum neunten Mal statt – seit 2012 im Zwei-Jahres-Rhythmus. Möglich gemacht hat das eine Förderung des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI). Die Zahl der Teilnehmenden hat sich seither immer weiter gesteigert – 2012 waren es 80.000, im Jahr 2018 haben schon mehr als doppelt so viele Menschen bei der Umfrage mitgemacht. 683 Städte und Gemeinden haben es 2018 in die Wertung geschafft, von Aachen bis Zwickau.

Die Ergebnisse des ADFC-Fahrradklima-Tests 2020 werden im Frühjahr 2021 in Berlin vorgestellt. Ausgezeichnet werden die fahrradfreundlichsten Städte nach

Frisekiste frei Haus

- > Wöchentlich ausgewähltes Obst und Gemüse frei Haus geliefert in Sonthofen und Umgebung
- > Single-Kiste für 15 Euro oder Familien-Kiste für 25 Euro
- > Bestellung unter Tel. (08321) 67000 oder www.fruechte-frick.de/frisekiste

Öffnungszeiten Obst- und Gemüsemarkt

Di. + Fr. 7 – 18 Uhr, NEU: Do. 10 – 15 Uhr Seniorentag

Mittagstraße 14a, Sonthofen, www.fruechte-frick.de

fruechtefrick

Geniale Optik! ...wir sind's

DAV KLETTERZENTRUM SONTHOFFEN

800 m² Kletterfläche und 50 Sicherungslinien innen · Außenbereich mit Südost- und Südwestwänden, Chillarea und Spielplatz · Boulderbereiche für alle Alters- und Könnensstufen · Trainingsbereich mit verschiedenen Wänden, Boards und Geräten · Vielfältiges Kursprogramm mit kompetenten Trainern

Stadionweg 12 · 87527 Sonthofen · Tel. 083 21 - 6076015
www.kletterzentrum-sonthofen.de · DAV Kletterzentrum Sonthofen

sechs Einwohner-Größenklassen sowie diejenigen Städte, die seit der letzten Befragung am stärksten aufgeholt haben. Das Städteranking und die detaillierte Notenvergabe der Radfahrenden haben sich als wichtiges Zufriedenheitsbarometer für fahrradfreundliche, lebenswerte Städte etabliert.

Der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club e.V. (ADFC) ist mit rund 200.000 Mitgliedern die größte Interessenvertretung der Radfahrerinnen und Radfahrer in Deutschland und weltweit. Er berät in allen Fragen rund ums Fahrrad: Recht, Technik und Tourismus. Politisch engagiert sich der ADFC auf regionaler, nationaler und internationaler Ebene für die konsequente Förderung des Radverkehrs.

Rad- und Fußverkehr

Was es zu beachten gilt

In Sonthofen wird der Radverkehr oftmals auf Gehwegen, auf gemeinsamen oder getrennten Rad- und Gehwegen geführt. Damit sowohl Fußgänger als auch Radfahrer wissen, wie sie sich verhalten sollten, noch einmal die wichtigsten Verkehrszeichen im Überblick – für ein gutes Miteinander.

Gehweg mit Zusatzzeichen „Radfahrer frei“

Ist durch Zusatzzeichen die Benutzung eines Gehwegs für den Radverkehr erlaubt, muss dieser auf den Fußgängerverkehr Rücksicht nehmen. Der Fußgängerverkehr darf weder gefährdet noch behindert werden. Wenn nötig, muss der Fahrverkehr



warten; er darf nur mit Schrittgeschwindigkeit fahren. Es besteht keine Benutzungspflicht für den Radverkehr.

Gemeinsamer Geh- und Radweg

Der Radverkehr darf nicht die Fahrbahn, sondern muss den gemeinsamen Geh- und Radweg benutzen (Radwegbenutzungspflicht). Auf gemeinsamen Geh- und Radwegen hat der Radverkehr eine höhere Sorgfaltspflicht und muss auf den Fußverkehr Rücksicht nehmen. Der Fußverkehr hat den Radverkehr vorbeizulassen, wobei der Radverkehr jede Gefährdung des Fußverkehrs vermeiden muss.





Bergbauern-Sennerei Hüttenberg

www.bergbauern-sennerei.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag	7 - 19 Uhr
Sonn- und Feiertage	17 - 19 Uhr

Hüttenberg 9 • Ofterschwang • 08321/65454

Getrennter Geh- und Radweg

Der Radverkehr darf nicht die Fahrbahn, sondern muss den Radweg des getrennten Rad- und Gehwegs benutzen (Radwegbenutzungspflicht). Der Radverkehr darf nicht auf den Gehweg ausweichen. Die Benutzungspflicht ist jeweils aufgehoben, wenn die Benutzung aufgrund des Zustandes (z.B. tiefer Schnee, Eis) unzumutbar ist.



Fußgängerzone

Ist durch Zusatzzeichen die Benutzung einer Fußgängerzone für den Radverkehr erlaubt, dann gilt dasselbe wie auf Gehwegen, der für den Radverkehr freigegeben ist. Der Fußgängerverkehr darf weder gefährdet noch behindert werden. Wenn nötig, muss der Radverkehr warten; er darf nur mit Schrittgeschwindigkeit fahren.



Stadtradeln 2020

Ergebnis

Die Stadt Sonthofen bedankt sich bei allen Sonthofer Teams für ihre Teilnahme am Stadtradeln des Landkreises Oberallgäu 2020.

Insgesamt wurden im Landkreis über 235.000 km mit dem Rad zurückgelegt. Die Albert-Schweitzer-Schule in Sonthofen belegte mit über 11.000 zurückgelegten Kilometern den 3. Platz in der Schulwertung des Landkreises.

Mit den erradelten Kilometern spenden der Landkreis und die Raiffeisenbank Kempten-Oberallgäu 47 Bäume an das Bergwaldprojekt. Die Stadt Sonthofen unterstützt das Bergwaldprojekt wie angekündigt zusätzlich mit 20 Weißtannen. Die Bäume werden von Freiwilligen in einer Einsatzwoche im Großen Wald gepflanzt. Weitere Infos zum Bergwaldprojekt unter www.bergwaldprojekt.de/ Sonthofen_Wertach.



pfister
ZAHNARZTPRAXIS
DR. DAVID PFISTER
OBERSTADL

IMPLANTOLOGIE
ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE
PROF. ZAHNREINIGUNG
BLEACHING
MEISTERLABOR

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO. - FR. 8 - 12 UND 14 - 18 UHR
TERMIN VEREINBAREN:
08322 / 600 99 94



maler
weidhaas

BJÖRN WEIDHAAS
Malermmeister

Tel. 0 83 21/ 8 56 96 · Fax 8 96 11
Sudetenstr. 17 · Sonthofen · www.maler-weidhaas.de

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Kunstharzputze
- Bodenbeläge
- Fassadenanstriche
- Vorhänge



Meine hiergemachte Energie

natürlich bei:
**Allgäuer
Kraftwerke**

**100%
HIER
erzeugt**

**100%
HIER
verbraucht**

NEU: Wechseln auch Sie
zur einzigen 100 % lokal und nachhaltig
erzeugten Energie aus dem Allgäu,
für das Allgäu.

www.allgaeustrom.de/100


AllgäuStrom 100%



Das Futterhaus

feiert den fünften Geburtstag

Im Juni 2015 wurde der erste „DAS FUTTERHAUS“-Markt im Allgäu in Sonthofen eröffnet. Die gelernte Zoofachverkäuferin und Inhaberin Alexandra Assmus und ihr Team stehen seitdem im RuDi-Park in der Rudolf-Diesel-Straße 3 allen Tierliebhabern mit Rat und Tat zur Seite. Dies ist

Anlass genug, um am 9. und 10. Oktober den fünften Geburtstag groß zu feiern.

An beiden Aktionstagen besteht die Möglichkeit eines Fotoshootings für Frauchen, Herrchen & Tier sowie eine Ernährungsberatung für Hunde und Katzen oder Tipps vom Hundetrainer und Hundefriseur. Zudem gibt es für Kundenkarteninhaber tierische Rabattaktionen.

Glasfaserausbau in Sonthofen

Registrierung weiterhin möglich

Der Ausbau des schnellen Internets in Sonthofen läuft auf Hochtouren. Mit insgesamt 27,5 Kilometern geplantem Tiefbau, der Verlegung von 25 Kilometern Glasfaserleitungen ins Straßen- und Wegenetz sowie insgesamt 220 Kilometern Glasfaserleitungen, die in die einzelnen Gebäude und Wohnungen führen, kein kleines Unterfangen. Es kommt in letzter Zeit vermehrt vor, dass sich Eigentümer oder Mieter, welche keinen Vorvertrag gezeichnet haben, mit dem nachträglichen

Wunsch des Anschlusses an die Stadt oder die Telekom direkt wenden. „Zuerst werden alle angeschlossen, die sich letztes Jahr im Aktionszeitraum registriert haben“, so Haike Wenisch von der Telekom. „Im Anschluss werden die Kunden im Ausbaubereich angeschlossen, die sich nach der Vorvermarktungsphase entschieden haben oder sich jetzt für einen Glasfaserausschluss entscheiden.“ Eine Registrierung ist jederzeit unter www.telekom.de/jetzt-glasfaser möglich.

Alle Adressen im Ausbaubereich werden nämlich so vorbereitet, dass die Glasfaserleitungen bis zur Grundstücksgrenze verlegt werden. Somit ist ein Glasfaserausschluss an das verlegte Grundnetz auch in Zukunft für die Bürger/innen und Unternehmen möglich. Für etwaige Rückfragen stehen die Telekom-Shops in Sonthofen weiterhin gerne zu Verfügung. Alle interessierten Bürger und Bürgerinnen können über das neue Verkehrsportal der Stadt Sonthofen die aktuellen Baustellen, deren Grund und voraussichtliche Dauer, Umleitungsstrecken u.v.m. einsehen: www.geoportal-sonthofen.de.

info



15 Jahre Betriebszugehörigkeit

Der Telefonladen feiert mit Hanne Reitberger

Hanne Reitberger feierte in diesem Jahr ihre 15-jährige Betriebszugehörigkeit beim Telefonladen Sonthofen in der Grünenstraße 8 (gegenüber der Hirschbrauerei). Der Inhaber Andreas Haberstock gratuliert zum Jubiläum mit einem Blumenstrauß sowie einem Gutschein für einen Zeppelin-Flug.

Gleichzeitig wünscht er „Alls Güede“ für ihre weitere berufliche Zukunft, denn sie hat sich entschieden, demnächst einen anderen Berufsweg einzuschlagen.

DAS FUTTERHAUS SONTHOFEN HAT 5. GEBURTSTAG.

Sie und Ihr Tier feiern
am 09. und 10.10.2020 mit.

TOLLE AKTIONEN:

- Fotoshooting für Frauchen, Herrchen & Tier 10 – 17 Uhr
- Promotion von Belcando/Leonardo Ernährungsberatung für Hunde und Katzen
- viele weitere Aktionen wie z.B.: Tipps vom Hundetrainer, Hundefriseur Primadopo

Nur für Kundenkarteninhaber

**TIERISCHE
RABATT-
AKTION!** **20%**

auf Ihren gesamten Einkauf!
Gültig am 09. + 10. Oktober 2020

Ausgenommen Sonderangebote und bereits reduzierte Ware, Tiere, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine und Geschenkkarten. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Keine Barauszahlung möglich.



DAS FUTTERHAUS

www.futterhaus.de/sonthofen

Die Telekom und die Stadt Sonthofen bedanken sich bei allen Bewohnern und Anliegern für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und bitten auch weiterhin um Verständnis für die Beeinträchtigungen durch Absperrungen oder Baulärm. Die ausführenden Firmen arbeiten teils auch abends und samstags, um das Projekt termingerecht abschließen zu können.



Archivbild

Digitaler Einkaufsgutschein der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V.

Seit der Einführung des digitalen Einkaufsgutscheins ist dieser allein über den On-

line-Shop der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. im Gesamtwert von fast 5.000 Euro geordert worden. Insgesamt, also inklusive der Verkäufe über die Ausgabestellen, wurde der digitale Einkaufsgutschein bisher in 2020 in Höhe von knapp 38.000 Euro verkauft.

„Eine ziemlich erfreuliche Zwischenbilanz. Wir haben täglich Online-Käufe vom Einkaufsgutschein abzuwickeln und freuen uns so über zusätzlichen Umsatz am Standort Sonthofen. Die Entscheidung, den Gutschein zu digitalisieren, war nicht nur richtig, sondern auch der Zeitpunkt günstig. So konnte zumindest während des Lockdowns der Verkauf über unsere Homepage aufrechterhalten werden“, so Vorstandsmitglied Hans Fili.

Die Digitalisierung des beliebten Einkaufsgutscheins am Standort war der größte Baustein des Förderprojektes „Digitale Einkaufsstadt Bayern“. Dieser Schritt wurde aufgrund der mangelnden personellen Ressourcen innerhalb der Wirtschaftsvereinigung nötig, diente zum anderen aber auch der Vereinfachung des Prozesses und

sollte dem Wunsch nach Digitalisierung von Seiten der Endverbraucher gerecht werden. „Weiterer positiver Nebeneffekt ist die leichtere Handhabung für unsere Einzelhändler und Gastronomen. Der digitale Einkaufsgutschein muss vom Händler nur einmal per App gescannt werden. Anschließend laufen alle weiteren Schritte wie Abrechnung und Gutschrift auf sein Konto automatisch“, erklärt Wirtschaftsförderer Andreas Maier.

Die Gutscheine sind im Wert von 5,-, 10,-, 20,-, 25,-, 44,- und 50,- Euro in folgenden Ausgabestellen erhältlich: Allgäuer Anzeigebblatt bei Osiander, Allgäuer Volksbank, Tourist-Info Sonthofen, Oberallgäuer Kreisbote, Raiffeisenbank Kempten-Oberallgäu eG (Hauptstelle Sonthofen). Die digitale Version des Gutscheins kann unter www.alpenstadt.info online bestellt werden und der Versand erfolgt werktags innerhalb 24 Stunden als PDF per E-Mail/Download.

Daniel Wahl
Physiotherapie



Diese Kurse werden von der Kasse mit 75,- € bezuschusst.

• Präventives Rückentraining

Do, 01.10.20 – 17.12.20, 12 Abende, 17.40 – 18.40 Uhr

Mo, 05.10.20 – 21.12.20, 12 Vormittage, 09.00 – 10.00 Uhr

**PHYSIO
IN TEILZEIT
GESUCHT!**

für Hausbesuche
in Sonthofen

• Pilates

Mo, 12.10.20 – 14.12.20,

10 Vormittage, 10.40 – 11.40 Uhr

**AKUT-
TERMIN-
SERVICE:**

Kurzfristige Physiotermine möglich
(auch Hausbesuche)

TELEFON
08321/800325

Gesundheitszentrum für Physiotherapie und Prävention

Daniel Wahl · Martin-Luther-Str. 18 · 87527 Sonthofen · Tel: 08321/800 325 · www.physio-wahl.de



Interview mit Dr. Kay Wolfinger über den Schriftsteller W. G. Sebald

Vom 20. bis zum 22. November findet in Sonthofen eine literaturwissenschaftliche Tagung zum Schriftsteller W. G. Sebald statt. In diesem Rahmen wird auch der Preis zum Literaturwettbewerb „Gedächtnis und Erinnerung“ verliehen. Die Redaktion des „Sonthofers“ sprach mit Dr. Kay Wolfinger, Mitglied des Kulturrats Sonthofen und Wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Ludwig-Maximilians-Universität München, über die Bedeutung des Schriftstellers und seines Werkes.

Der Sonthofer: Herr Dr. Wolfinger, der Schriftsteller W. G. Sebald zählt zu den wichtigsten und international bekanntesten deutschsprachigen Schriftstellern unserer Zeit. Wie erklären Sie es sich, dass sein Werk vielen Allgäuer Lesern und Leserinnen weitestgehend unbekannt ist, obwohl er gebürtig aus dieser Region stammt?

Kay Wolfinger: Tatsächlich ist W. G. Sebald auch hier denjenigen, die sich für Kultur interessieren, seit Jahren ein Begriff. Das Allgäu ist wahrscheinlich einfach keine Region, die besonders affin für Literatur ist, und hat doch trotzdem im 20./21. Jahrhundert bedeutende Namen hervorgebracht. Außerdem versucht man nun mit verschiedenen Aktionen, Sebald auch in unserer Heimat bekannter zu machen.

Der Sonthofer: Im letzten Jahr hat sich die Deutsche Sebald Gesellschaft e.V. gegründet. Auf wessen Initiative ist diese Gründung erfolgt und welche Projekte verfolgt die Gesellschaft?

Kay Wolfinger: Der erste Vorsitzende der Gesellschaft Professor Ricardo Felberbaum und ich haben uns durch Vermittlung des Schriftstellers Gerhard Köpf kennengelernt und festgestellt, dass wir unabhängig voneinander schon lange ähnliche Ideen hatten, insbesondere die, einen W.-G.-Sebald-Literaturpreis zu initiieren. Die Gründung der Deutschen Sebald Gesellschaft ist aber darüber hinaus eine ideale Struktur für die geplanten Tagungen, Lesungen, Workshops und eine ab nächstem Jahr erscheinende Schriftenreihe.

Der Sonthofer: Da Sie sich ja bereits intensiv mit dem Werk von W. G. Sebald beschäftigt haben: Was zeichnet dieses in Ihren Augen besonders aus?



Kay Wolfinger: Die unglaubliche künstlerische Qualität, der völlig eigenständige literarische Ton, das Gespür für existentielle Schicksale und die großen pessimistischen Themen der Kulturgeschichte.

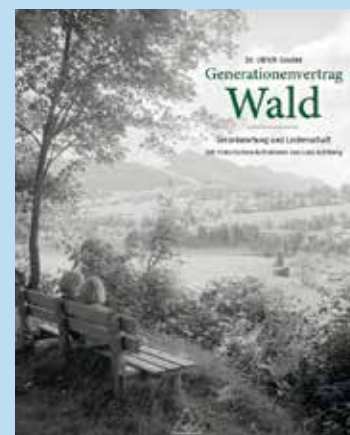
Der Sonthofer: Setzt sich der Schriftsteller in seinen Werken auch mit seiner Herkunftsregion auseinander bzw. wie war sein Verhältnis zu seiner ursprünglichen Heimat?

Kay Wolfinger: Darüber konnte ich in vielen Veranstaltungen mittlerweile vortragen. Besonders bekannt hierzu sind natürlich Sebalds Erzählungen „Il ritorno in Patria“ und „Paul Bereyter“; die eine spielt im Ort W., die andere im Ort S., beides fiktional verändert, aber unverkennbar Wertach und Sonthofen.

Der Sonthofer: Vielleicht abschließend noch ein Lektüretipp – welches Werk würden Sie als Einstieg in die Beschäftigung mit W. G. Sebald empfehlen?

Kay Wolfinger: Die Lektüre von Sebald gilt bei Einsteigern oft als schwierig. Greifen

Buch-Tipp



Buchtipps für Oktober

Die Büchereifrauen empfehlen:
Generationenvertrag Wald – Verantwortung und Leidenschaft

Dieses kurzweilige und spannende Buch über den Wald bringt fundiertes Fachwissen genussvoll auf den Punkt. Achtung: Freude am Wald wirkt ansteckend!

Entdecken Sie unseren Wald in seiner ganzen Vielfalt. Was haben Forstwirtschaft und Klimawandel miteinander zu tun? Können Holzernte und Naturschutz zusammenpassen? Wie steht es um die Nachhaltigkeit? Welche Rolle spielt die Jagd? Wer gewinnt im Lokalderby der SpVgg Mischwald gegen Eintracht Fichte?

Der Autor ist Förster aus Leidenschaft. Er weiß, wovon er schreibt und er hält sich an wissenschaftlich gesicherte Tatsachen. Mit seinen Texten und Bildern präsentiert er den Wald als wertvollen Teil unserer Heimat, als faszinierenden Lebensraum und die vielleicht schönste Fabrik der Welt. Gepaart mit den historischen Bildern der bekannten Allgäu-Fotografin Lala Aufsberg wird spürbar, wie eng die Wälder mit unserer Kulturgeschichte verbunden sind.

Sie zu den vier langen Erzählungen im Band „Die Ausgewanderten“ und versuchen Sie, wenn Sie mal nicht in den Text finden, laut zu lesen, um die Melodie von W. G. Sebalds Sprache zu erleben.



Es sind großartige Kunstwerke zu sehen, z.B. das brandneue Gemälde „Im Schatten junger Mädchen Blüte“ des im Elsass lebenden Jan Peter Tripp, einem der bedeutendsten lebenden Allgäuer Maler

„Die Südliche“

in der Stadthausgalerie

Eine Chance der Zeiten von Corona ist die Besinnung auf wichtige immaterielle Werte, z.B. auf Kunst und Kultur. Deshalb ist es gut, dass die etablierte und geschätzte Ausstellung „Die Südliche“ stattfindet –

bereits zum 18. Mal und zum ersten Mal in den schönen Räumen der im August wiedereröffneten Stadthausgalerie Sonthofen, Marktstraße 12. Zu sehen sind vom 17. Oktober bis zum 15. November fast 200 aktuelle Werke der Bildenden Kunst von 43 Künstlerinnen und Künstler, darunter Allgäuer, die heute weit weg vom Landkreis leben. Auch ein paar neue Namen tauchen auf, wobei das Konzept der Südlichen nicht auf „Neue“ ausgerichtet ist, sondern darauf, durch hohe künstlerische Qualität die hier lebenden oder hier geborenen Künstlerinnen und Künstler möglichst vielen Allgäuern vertraut zu machen.

Bei jeder „Südlichen“ wird auch mit einigen Arbeiten an eine/n bereits verstorbene/n Künstler/in erinnert. Dafür wurde dieses Jahr die expressionistische Malerin Maria Blanz aus Bad Hindelang (1912 – 1995) ausgesucht. Auch die kleine Zusatzschau „Ein Thema, eine Größe, ein Preis“, bei der speziell für die Ausstellung gefertigte Bilder im DIN-A-4-Format zum Preis von 199 Euro angeboten werden, wird wieder stattfinden – mit dem einheitlichen Thema „Klima“.

„Die Südliche“ ist die Jahresausstellung aktueller Kunst des Landkreises Oberallgäu. Sie steht unter dem Schutzschild der Städte Sonthofen und Immenstadt und der Marktgemeinde Oberstdorf und wird vom Landkreis unterstützt. Sie hat ein einzigartiges Konzept, weil nicht einzelne Bilder juriiert werden, sondern aufgrund ständiger Beobachtung der Kunstszenes des Oberallgäus versucht wird, die besten Künstler herauszufinden und diese einzuladen, vier Werke eigener Wahl auszustellen. So wurde „Die Südliche“ zu einer jährlichen „Leistungsschau“ der hiesigen heutigen Kunst und zugleich ein Bindeglied von Kunstpublikum und Künstlern, deren Entwicklung Kunstfreunde so miterleben können. „Die Südliche“ darf heute als eine der interessantesten Ausstellungen regionaler Kunst unserer Zeit in ganz Schwaben zählen.

Corona ist die große Unbekannte auch für diese Ausstellung. Die wirtschaftlich gebeutelten Maler und Bildhauer hoffen auf viele Besucher, denen die Schönheit der Kunst wieder neu bewusst wird. Da sich die offiziellen Einlass- und Hygienebeschränkungen jederzeit ändern können, informieren Sie



**TROCKENE
FÜSSE
IN JEDER
GRÖSSE**



LUST AUF SCHÖNE SCHUHE®

Ruppaner
SCHUHE & MODE
Am Anger 5 · **FISCHEN**
Tel. 08326/7505

www.ruppaner.com

Herzhaft oder Süß



**1
JAHR**

SOMETIMES

Flamm
TIMES

**DAS BESONDERE FLAMMKUCHENHAUS
IM OBERALLGÄU**

Sonthofen // Promenadestraße 5 // www.flamm-times.de
Tischreservierung **08321-78 78 188**

Mo/Mi/Do 12-14 / 17-23 Uhr // Fr/Sa/So 17-23 Uhr // Dienstag Ruhetag

sich bitte vorab telefonisch, ob mit längeren Wartezeiten zu rechnen ist. Kontakt: Tel. 08321/8001428 zu den Öffnungszeiten. Während der „Südlichen“ ist die Stadthausgalerie **täglich** von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Weitere Details auch unter www.stadthausgalerie.de.



Vorsicht Komödie!

„Die Legende von Romeo und Julia“

Die Kammerspiele Dresden spielen zum Start der Theatersaison am Donnerstag, dem 23. Oktober um 20.00 Uhr wieder im Haus Oberallgäu in Sonthofen mit ihrem diesjährigen Sommerprogramm aus dem Bärenzwinger in Dresden. 46 Vorstellungen in sieben Wochen sprechen für sich und mit dem Titel „Die Legende von Romeo und Julia“ garantiert der Autor und Regisseur Peter Förster einen Angriff auf die Lachmuskeln der Besucher (bisherige Gastspiele: „Mein Mann hat Schnupfen“, „Adam und Eva im Reihenhause“). Folgende Fragen hat sich der Autor Peter

Förster gestellt: Haben Romeo und Julia Angst vor der Hochzeitsnacht? Sind sie aufgeklärt? Heiraten sie mit Ehevertrag? Wohin soll die Hochzeitsreise gehen? Will der Apotheker beide vergiften? Ist nur unerfüllte Liebe wahre Liebe? Sind große Gefühle gut für die Gesundheit? Begann die Romantik schon in der Renaissance? Das Motto der Theatermacher: Spaß haben, die Welt verändern und damit Geld verdienen!

Aufgrund der pandemiebedingten Auflagen ist eine vorherige Anmeldung und Registrierung aller Besucher (auch der Abonnenten) mit Namen und Telefonnummer bei der Kulturgemeinschaft Oberallgäu erforderlich. Tel: 08323/9892691 oder E-Mail: karten100@web.de.



Vortrag über Reformation

Noch Plätze frei

Am Donnerstag, dem 1. Oktober um 18.00 Uhr startet die beliebte Geschichtsreihe „Sonthofen entdeckt Geschichte“ nach längerer Pause wieder mit einem Vortrag zu einem interessanten Thema. Klaus Schröppel referiert am Gymnasium Sonthofen, Albert-Schweitzer-Straße 21, über „Die Reformation im Allgäu bis zum Augsburger Religionsfrieden 1555“. In diesem

sollen die klerikalen und sozialpolitischen Ursachen für die Reformation im Allgäu angesprochen und die unterschiedlichen Ausprägungen in den jeweiligen Städten vorgestellt werden.

Der Eintritt beträgt 8 Euro (Schüler 2 Euro). Aufgrund der derzeitigen Einschränkungen im Zuge der Corona-Pandemie ist eine Reservierung in der Tourist-Info Sonthofen unter 08321/615-291 erforderlich.

Countdown

in der Stadthausgalerie

Bereits mehr als 600 Gäste in den vergangenen vier Wochen haben gezeigt, dass die aktuelle Gruppenausstellung mit ihren 36 regionalen Künstlerinnen und Künstlern ein voller Erfolg für den Start des Projektes der Stadthausgalerie Sonthofen ist. Die Besucher waren besonders begeistert von der Vielfalt der gezeigten Kunstwerke aus den Bereichen der Malerei, Fotografie, Collagen, Skulptur und Urban Art – die Ausstellung zeigt einmal mehr das breite Spektrum der lokalen und regionalen Kunstszene. Das große Finale der Ausstellung ist die Finissage am Sonntag, dem 4. Oktober. Hier besteht ab 13.00 Uhr letztmalig die Möglichkeit, die mehr als 100 Kunstwerke anzusehen und sich mit den Künstlerinnen und Künstlern auszutauschen. Das Hygienekonzept lässt zwar nur eine begrenzte Anzahl von Besuchern gleichzeitig zu, aber wir empfehlen allen interessierten Besuchern, einfach ein wenig Geduld mitzubringen. Es kann vorkommen, dass man kurz warten muss – aber es lohnt sich. Weitere Informationen unter www.stadthausgalerie.de. Öffnungszeiten: Di – Do, Sa, So, 15.00 – 18.00 Uhr.

Wir starten durch!

Surfen mit bis zu 50 MBit/s*
im MagentaZuhause M.

50 MBit/s
max. im Download und bis zu 10 MBit/s im Upload

Flat zuhause surfen
Flat telefonieren ins dt. Festnetz

✓ Jetzt 80,-€-Router-Gutschrift sichern*

nur **19,45 €*** mtl.,
ab dem 7. Monat für **38,95 €** mtl.

T ... ERLEBEN, WAS VERBINDET.

der Telefonladen
Telefone · Anlagen · ISDN · Fax · Handy's

der Telefonladen e. K.
Grüntenstr. 8, 87527 Sonthofen
Telefon 083 21 / 90 90, Fax / 90 95
beratung@telefonladen-sonthofen.de
www.telefonladen-sonthofen.de

PARTNER **T** ...

*Aktion gilt bis 30.09.2020 für Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten. MagentaZuhause M kostet in den ersten 6 Monaten 19,45 €/Monat, danach 38,95 €/Monat. Bei Buchung von MagentaZuhause M erfolgt eine Router-Gutschrift i. H. v. 80 € bei Miete eines Routers (Endgeräte-Service-Paket ab 5,80 €/Monat). Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,78 €. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 68,19 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause 24 Monate, für den Router 12 Monate. MagentaZuhause M ist in vielen Anschlussbereichen verfügbar. Die Preise beinhalten die aktuell geltende Mehrwertsteuer in Höhe von 16 %. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn



Lederhosentraining

ab Oktober in der Winterpause

Ab 1. Oktober geht das beliebte Lederhosentraining des Gesundheitszentrums Wahl in die Winterpause. Ursprünglich für Anfang April geplant, musste der Start wegen der Corona-Pandemie auf den Sommer verschoben werden. Ab 6. Juli wurde dann aber jeden Montag ab 19.00 Uhr auf dem Oberallgäuer Platz gemeinsam geschwitzt und gelacht.

Ziel war es, für alle Bürger ein kostenloses Training anzubieten. Jede Alters- und Fitnessklasse sollte mitmachen können. Auf diese Weise wurde das Thema Gesundheit mit Spaß und einem Augenzwinkern vermittelt. Ab und zu gab es nach dem Sport noch alkoholfreies Weißbier, um die Reserven aufzufüllen. Die rege Teilnahme zeigte, dass dieses Konzept von den Sonthoferinnen und Sonthofern sehr gut angenommen wurde. Auch dem Veranstalter, dem Gesundheitszentrum Wahl, hat die Aktion viel Spaß gemacht, sodass einer Wiederholung 2021 nichts im Wege steht.

Eissporthalle Sonthofen

Start in die neue Saison

Am Donnerstag, dem 1. Oktober beginnt die neue Wintersaison in der Eissporthalle Sonthofen. In der Hindelanger Straße findet dann täglich von Mittwoch bis Sonntag in der Zeit von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr der Publikumslauf statt. Auch der „Schlägerlauf“ wird wieder am Dienstagnachmittag (ebenfalls 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr) angeboten. Hier können sich die künftigen Eishockey-Cracks im Umgang mit Schläger und Puck üben. In den Herbstferien (2. bis 6. November) ist für den Publikumslauf zusätzlich von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

In dieser Saison wird es erstmalig nach sieben Jahren eine leichte Erhöhung der Eintrittsgelder geben. Grund hierfür sind unter anderem die steigenden Betriebs- und Personalkosten. Einzeleintritte für Kinder und Erwachsene wurden um 50 Cent auf nun 2,- Euro und 4,- Euro angehoben. Die Zehnerkarten, die bisher für 12,- Euro und 30,- Euro erhältlich waren, wurden

ebenfalls moderat angehoben und sind nun für 15,- Euro für Kinder und 35,- Euro für Erwachsene zu erwerben. Eine Eiszeit in der Eissporthalle kostet künftig 5,- Euro mehr und liegt nun bei 65,- Euro. Weiterhin frei bleibt der Eintritt für Sonthofer Schulen und Kindergärten. Erstmals wird es diesen Winter auch ein Pfandsystem für geliehenes Equipment geben. Die 10,- Euro entfallen auf Leihschlittschuhe und -helme und werden bei Rückgabe wieder ausgehändigt. Aufgrund der Corona-Krise werden in der kommenden Saison besondere Vorkehrungen und Maßnahmen in der Halle gelten. So wird es beispielsweise eine Maskenpflicht geben, die in der gesamten Eissporthalle gilt. Lediglich während des Eislaufens darf die Maske abgenommen werden. Zudem werden die Daten der Besucher am Eingang erfasst. Leihschlittschuhe und -helme sind nach wie vor am Eingang erhältlich. Aufgrund des erhöhten Desinfektionsbedarfs bitten wir jedoch darum, nach Möglichkeit das eigene Equipment mitzubringen.



Bitte informieren Sie sich vor Ihrem Besuch auf der städtischen Homepage www.stadt-sonthofen.de über die aktuell geltenden Regelungen für Ihren Besuch.



Wir machen Betriebsferien vom 11.10. bis 09.11.2020

Am Dienstag, den 10.11.2020 haben wir wieder ab 11.30 Uhr geöffnet!

Winteröffnungszeiten: Di – So ab 11.30 Uhr (Montag Ruhetag)

Planen Sie jetzt schon Ihre Weihnachtsfeier bis 40 Personen unter Tel. 0175/5431790

Tennis HAUS & RESTAURANT

Gabi & Marcel Geerts | Am Illerdamm 1a | 87527 Sonthofen
Telefon: 08321/9188 | Mobil: 0175/5431790 | E-Mail: gabiundmarcel@web.de



www.gunzesrieder-bergkaese.de

Öffnungszeiten:
Montag - Sonntag
09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr

- Gunzesrieder Hart- und Schnittkäse
- Brotzeit, Kaffee und Kuchen in unserem Stübli
- Sennkuche - Eis
- Aus dem Naturpark Nagelfluhkette
- Bester Käse aus bester Heumilch (Silagefrei)
- Hergestellt mit Grander Wasser

Sennerei Gunzesried | Talstraße 32 | 87544 Blaichach/Gunzesried | Tel.: 08321/84109



Sonthofer Kreativsommer

im Rückblick

Nach der langen coronabedingten Zwangspause im Bereich Kultur und Veranstaltungen gab es im August und September in Sonthofen für viele Künstler die Möglichkeit, endlich wieder aufzutreten. Der Sonthofer Kreativsommer bot ein buntes Programm für jedermann – egal für welchen Geschmack und welches Alter. Jeden Donnerstag und Samstag füllten die Künstler die Sonthofer Innenstadt und belebten und bereicherten somit das Stadtgeschehen.

Neben vielen einheimischen Künstlern traten auch internationale Künstler wie der Singer-Songwriter Daniel Kemish oder die Rockband Buron mit Martin Kilger (bekannt von den Söhnen Mannheims) auf und sorgten für super Stimmung. Den Auftakt am 1. August übernahmen der Zauberer Thomasius, der die Kinder mit seinen Tricks verzauberte und das Trio Mitand, die den samstäglichen Einkaufsbummel musikalisch untermalten. Auch die Mitmachaktion der Tanzschule Keipert, die mit einem Line-Dance-Kurs auf dem Oberen Markt gastierte, wurde sehr gut



angenommen. Fußball-Freestyle-Profi Patrick Bäurer hat mit seinem Auftritt beim Kreativsommer nun auch in Sonthofen einige große und kleine Fans gewonnen. Der frischgebackene Vize-Weltmeister und neuer Weltrekordhalter präsentierte seine Show, mit der er an der Weltmeisterschaft

FISCHER

Raum- & Möbeldesign

Möbel für Privat & Gewerbe
Wohn-, Schlaf- & Gästezimmer
Türen & Innenausbau

Kapellenweg 3a · 87527 Sonthofen - Rieden
Tel. 08321/3410 · info@fischer-schreinerei.com
www.fischer-schreinerei.com

teilnahm. Ebenso zeigte er seinen gelungenen Weltrekordversuch mit 121 Crossovers in einer Minute. Auch auf kultureller Seite war einiges geboten. Unter anderem gab es verschiedene Lesungen, so beispielsweise auch vom Allgäuer Mundart-Urgestein Max Adolf, der die Zuhörer im Dialekt oder auch in der Fremdsprache „Hochdeutsch“ mit seinem neuen Programm zum Lachen brachte. Mit dem großen Finaltag am 26. September mit der Musikband Late Night Club, den Liadhaber auf großer Nachtfahrt und der atemberaubenden Feuershow von



Fire2soul schließt sich der Kreis der Veranstaltungen des Kreativsommers. Da die Veranstaltungen so gut angenommen wurden, gibt es bereits erste Überlegungen zu einer Wiederauflage im nächsten Jahr.

Bei schlechtem Wetter stand die Sonthofer Kultur-Werkstatt als Ausweich-Location zur Verfügung. Jedoch hatte der Wettergott ein Nachsehen mit den Sonthofern, sodass der Großteil der Veranstaltungen unter freiem Himmel stattfinden konnte.

Mit dabei waren: Lesungen von und mit Verena Boos, Dr. Kay Wolfinger und Max Adolf; Showkünstler: Zauberer Thomasius, Tanzwelt Keipert, Seifenblasenkünstler Dacapo, Artistin Monika Kolb, Zauberer Larry mit dem roten Schuh, Fußball-Freestyle-Profi Patrick Bäurer, Theater vom theaterZwei, Jonglier-Show von Laurin Weth, Landestheater Schwaben und Fire2Soul; Musiker: Trio Mitand, Singer-Songwriter Daniel Kemish, Alphornbläser der Stadtkapelle Sonthofen, Rockband Buron, Jazzband Tiny Schmauch mit dem Allgäu Quartett, Kabarettist Vogelmayr, Hammel-Jazzband & die Walser Sisters, Jugendband GOSAM, A Glezele Vayn, Co-Verband Late Night Club und Liadhaber.

LEA VITALHAUS

WOHLFÜHLEN · ENTSPANNEN

Am Anger 8, 87538 Fischen i. Allgäu
Tel. 083 26/3 84 30-0

Montag bis Samstag 9:45 bis 18:00 Uhr
sonn- und feiertags geschlossen

www.lea-vitalhaus.de [vitalhaus24](https://www.facebook.com/vitalhaus24)

Lust
auf
Power?



TOTAL VITAL – Lebensfreude durch Entspannung!

Dauerhaft zu mehr Wohlbefinden, Freude und Leichtigkeit! Das **LEA VITALHAUS** bietet Ihnen einen Ort zum Durchatmen und Erholen für Leib und Seele. Genießen Sie die wertvollen und stillen Augenblicke in der **ALLGÄUER SALZGROTTE** und lassen Sie die Kraft des Salzes auf sich wirken.

Volle
Kraft und
Energie!

Unsere Veranstaltungen im Oktober:

10.10. Qigong in der Salzgrotte, 17 - 18 Uhr, Eintr. p.P. 21€
17.10. Klang-Erlebnis in der Salzgrotte, 17 - 18 Uhr,
Eintr. p.P. 21€ Anmeldung jeweils erforderlich.

Schwere Entscheidung

Adventsveranstaltungen entfallen

Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln, Buden und Lichter – zur Weihnachtszeit gehören die beliebten Märkte ebenso dazu wie der Nikolausballonstart. Doch in Zeiten von Corona ist leider alles anders. So hat die Stadtverwaltung Sonthofen nach langem Abwarten und Abwägen mit Bedauern entschieden, dass in diesem Jahr nach den Veranstaltungen im Sommer auch die diesjährigen bereits geplanten Adventsveranstaltungen entfallen müssen. Es wurde vorab intensiv geprüft, ob und gegebenenfalls wie die Veranstaltungen zumindest in einem ähnlichen Rahmen wie in den Jahren zuvor durchgeführt werden können. Letztendlich hat man sich nun im Rathaus darauf verständigt, dass dies unter den derzeit geltenden Corona-Auflagen nicht möglich ist. Zudem würde durch die Auflagen vieles vom typischen Charme und Flair der Weihnachtsmärkte verloren gehen.

info



Kräuterjahr 2020

Workshop am 29. September

Di, 29.09.2020, 15.00– 16.30 Uhr, 10,- Euro, „Vierräuberessig“.

Workshop mit Kräuterfrau Andrea Danzer. Wir stellen einen Vierräuberessig für den Haushalt her, der schützend und abwehrstärkend wirkt (zzgl. 2 Euro Materialkosten). Bei schlechter Witterung bitte warme Kleidung mitbringen. Ort: Biberhof

Information und Anmeldung zur Veranstaltung per E-Mail: tourist-info@sonthofen.de, Tel. 08321/615-291. Max. 9 Teilnehmer, Anmeldung bitte bis 16.00 Uhr am Vortag, 20 % Ermäßigung mit Allgäu-Walser-Card.

Entfallen müssen die Weihnachtsmärkte, wie beispielsweise der Klausenmarkt und der beliebte Lions-Treff, an den entsprechenden Adventswochenenden auf dem Oberen Markt. Besonders schade für die Kinder ist es, dass der heilige Nikolaus dieses Jahr nicht in seinem Ballon am Marktanger verabschiedet werden kann. Auf dem Marktanger befindet sich die Corona-Teststation in Sonthofen, wodurch das Areal nicht zugänglich ist. Ausweichmöglichkeiten wurden überdacht und geprüft, jedoch gilt der Ballonstart, der jedes Jahr eine Menge Besucher anzieht, als Großveranstaltung. Diese sind noch bis mindestens einschließlich Ende des Jahres verboten, da sich unter anderem Mindestabstände hier nicht einhalten lassen.

ELEKTRO-HUMMLER
Völkstr. 1 • 87527 Sonthofen
Große Leuchtausstellung!



- Klein- und Großgeräte
- Reparatur
- Elektro- und Netzwerkinstallation
- Sat- und Telefonanlagen

- Beratung
- Eigener Kundendienst
- E-Check

Tel. 08321/9224 • www.elektro-hummeler.de

Sonthofer Live-Nacht

legt Pause ein

Die beliebte Sonthofer Live-Nacht (1. Freitag im Monat) geht ab sofort in eine schöpferische Pause. Die letzten Veranstaltungen konnten aufgrund der Witterung auf den Terrassen und in den Biergärten der Gastronomen durchgeführt werden. Dies wird in der anstehenden kalten Jahreszeit nicht möglich sein. Durch die Hygienekonzepte und Abstandsregelungen kann die Live-Nacht nicht in den jeweiligen Lokalisationen stattfinden. Die Stadt Sonthofen und die Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. hält über die künftige Entwicklung auf dem Laufenden! Weitere Informationen sind unter www.livenacht.com abrufbar.

Herbstbasar für Kindersachen

in Maria Heimsuchung

Am Samstag, dem 10. Oktober von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr und am Sonntag, dem 11. Oktober von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

info

Herzliche Einladung

Gottesdienste/Kindergottesdienst

Ev.-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten) Sonthofen

Siplinger Straße 30 (Rieden)

Tel.: 08321/6185844

www.efg-sonthofen.de

Gottesdienst: Sonntags

um 10.00 Uhr

Ev. Gemeinschaft Sonthofen

im Raiffeisensaal, Marktstr. 27

Tel.: 08321/7208175

www.eg-sonthofen.de

Gottesdienst: Sonntags

um 10.00 Uhr

Ev.-Methodistische Kirche Sonthofen

Haus Oberallgäu,

Richard-Wagner-Straße 14

Tel.: 08321/82037

www.emk-sonthofen.de

Gottesdienst: Sonntags

um 17.05 Uhr

findet der diesjährige Herbstbasar im Pfarrheim Maria Heimsuchung, Metzlerstraße 19 in Sonthofen statt. Abgabe der Waren der bestätigten Nummern: Freitag, 9. Oktober, 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr.

Angeboten werden neben Kleidung bis Größe 176 Schuhe, Spielzeug, Bücher, Autositze, Skier, Skischuhe und Rodel sowie Buggys (aber keine Kinderwagen). Aufgrund der aktuellen Corona-Beschränkungen gibt es keine Cafeteria und auch keine Spiel-/Malecke. Schwangere und Eltern von Babys können entspannt in einem separaten Raum im Erdgeschoss einkaufen. Dort werden Babyausstattung, Zubehör und Babykleidung bis Größe 80 angeboten. Wie immer wird der Reinerlös des Basars an Einrichtungen für Kinder gespendet.

Der Basar findet unter Einhaltung der allgemein gültigen Hygiene-Vorschriften statt. Aufgrund der eingeschränkten Besucherzahlen ist der Einlass nur ohne Kinder möglich. Eine kurzfristige Absage des Basars behält sich der Veranstalter vor. Fragen und Infos unter BasarMariaHeimsuchung@web.de oder telefonisch unter 08321/4071566.



täglich außer Mo + Fr (bis 04.10.)



15.00 Uhr Stadthausgalerie
(bis 18.00 Uhr) Eintritt frei!
Weitere Details unter www.stadthausgalerie.de oder Tel. 08321/8001428 zu den angegebenen Öffnungszeiten

täglich außer Montag (ab 01.10.)

14.30 Uhr Publikumslauf & Schlägerlauf
(bis 16.30 Uhr) Jeden Dienstag von 14.30 – 16.30 Uhr Schlägerlauf. Nähere Infos unter www.stadt-sonthofen.de, Eissporthalle

täglich vom 17.10. bis 15.11.2020

15.00 Uhr „Die Südliche“
(bis 18.00 Uhr) Weitere Details unter www.stadthausgalerie.de oder Tel. 08321/8001428 zu den angegebenen Öffnungszeiten, Stadthausgalerie

jeden Donnerstag (bis 15.10.)

17.00 Uhr Stadtführung
durch Sonthofen (bis 18.00 Uhr), Anmeldung Tourist-Info, Tel.: 08321/615-291

jeden Samstag

08.00 Uhr Wochenmarkt
(bis 13.00 Uhr), Spitalplatz
Maskenpflicht!

Samstag, 26.09.2020

10.00 Uhr Herbstzauber – Erlebnisfloh- & Kreativmarkt
(auch 27.09.) bis 16.00 Uhr, Anmeldung und weitere Infos bei: Monika Bestle, Altstädter Str. 7, 87527 Sonthofen, Tel. 08321/2492 oder per E-Mail: info@kult-werk.de, Kulturwerkstatt

18.00 Uhr Kreativ Sommer
Liadhaber auf großer Nachtfahrt, Oberer Markt

20.00 Uhr Kreativ Sommer
Feuershow mit „Fire2soul“. Alle aktuellen Infos finden Sie unter www.alpenstadt.info, Fußgängerzone

Sonntag, 27.09.2020

15.00 Uhr Kammermusik – Open Air
Schulhof Gymnasium

Montag, 28.09.2020

19.00 Uhr Lederhosentraining
Oberallgäuer Platz

20.00 Uhr ImproTheater – Die Wendejacken
Kartenvorverkauf unter Tel. 08321/2492, info@kult-werk.de, Kulturwerkstatt

Dienstag, 29.09.2020

15.00 Uhr Kräuterjahr 2020: Vierräuberessig
Anmeldung bis 16.00 Uhr am Vortag: Tourist-Info, Tel. 08321/615-291, Parkplatz am Wonnemar, Biberhof

**Fachgeschäft für
Optik • Uhren • Schmuck**

Seethaler

Bahnhofstrasse 16 87527 Sonthofen
Tel.: 08321/2813

Mittwoch, 30.09.2020

19.30 Uhr Feuer am Biberhof
(bei jedem Wetter) Anmeldung: Kathrin Lacher (Tel: 0175/8145801) oder Monika Engler (Tel: 01525/3637730). In wetterfester Kleidung kommen, Sitzunterlage, Tee und Tasse mitbringen, Biberhof

Donnerstag, 01.10.2020

18.00 Uhr Sonthofen entdeckt Geschichte Die Reformation im Allgäu
Vortrag: Klaus Schröppel, um Reservierung wird gebeten: Tourist-Info Sonthofen, Tel. 08321/615-291, Gymnasium Sonthofen

Sonntag, 04.10.2020

13.00 Uhr Finissage
(bis 18.00 Uhr) Abschluss der Sammelausstellung regionale Kunst, Gelegenheit, mit den Künstler/innen zu sprechen, Stadthausgalerie

Freitag, 09.10.2020

20.00 Uhr Martin Seeliger & Angelika Vizedum
MOON RA – Das World-Jazz-Trio. Eine Veranstaltung des

Sonthofer Kleinkunstvereins e.V., Kulturwerkstatt

Sonntag, 11.10.2020

20.00 Uhr Roberto Capioni
Spätzle, Sex und Dolce Vita, Kulturwerkstatt

Freitag, 16.10.2020

20.00 Uhr Sigi Luer & Tim Hecking
„Homeland“ – Eine Veranstaltung des Sonthofer Kleinkunstvereins e.V., Kulturwerkstatt

Samstag, 17.10.2020



20.00 Uhr Thomas Loeffke
Harp Music from the Celtic Northwest – Unter Vorbehalt, Kulturwerkstatt

Dienstag, 20.10.2020

15.00 Uhr Bärbel und Manfred
Hören – Schauen – Mitmachen. Lieder die Jeder kennt, Kulturwerkstatt

Donnerstag, 22.10.2020

20.00 Uhr Die Legende von Romeo und Julia
Infos unter: www.kultur-gemeinschaft-oberallgaeu.de oder unter Tel. 08323/9980078, KVV: Tourist-Info, Tel. 08321/615-291, Haus Oberallgäu

20.00 Uhr Hedwig Roth
Jodula trifft Louhausband, Kulturwerkstatt

Sonnenschutz

AB EUR 63,-
PRO ANLAGE

BODEN
BETT
HEIMTEXTILIEN

BACO

ALLE FARBEN UND GRÖSSEN MÖGLICH

Baco Sonthofen | Rudolf-Diesel-Straße 3 | Tel. 08321-1531

Kinder-Rätsel



Finde die
10 Unterschiede!



Echt zum Lachen!

„Was sind Sie von Beruf?“ „Ich bin Zauberkünstler.“ „Und was machen Sie da so?“ „Ich zersäge Menschen.“ „Haben Sie auch Geschwister?“ „Ja, zwei Halbschwestern.“

Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

44. US-Präsident	▼	überzuckerte Orangenschalen	Abchlusskante	Futterpflanze	▼	Rekord	▼	widerlich, unsympathisch	▼	von oben her	engl.: Zeit
Gondel, kleines Schiff	▶		▼	▼		veralt.: untätig, schlaff, träge	▶				6
Gewässer in Mittel-asien	8							Trinkspruch		eintönig	
franz. Maler †1883	▶					Teil des Baumes	▶	▼		▼	
▶						Halbedelstein	▶	Holzblasinstrument	10		
Fahrrad für 2 Personen	Hauptstadt v. Nord-irland		schnittig, forsch	Großstadt in Indien	▶				Wandverkleidung	organi-sche Ver-bindung	
seltsam, wunderlich	▶		▼			3	engl.: halt!	▶			
Kosename einer span. Königin †	▶			Gesangs-werk mit Orchester	▶						2
▶	7							Blech-büchse	Musik-richtung		
hinsehen		dritter griech. Buchstabe		Urgrund des Seins (chin. Philos.)	▶	Vorweihnachtszeit	▶				
Musik: sehr bewegt	▶							Vorsilbe: vor (lat.)		Ort in Gelderland (NL)	
isländische Erzählung	▶				gerade beim Roulette	Jargon: Aufputschmittel	5	▶			
▶			Gabe an die Götter	▶					japan. Rennstrecke	gekrönter Herrscher	
Kfz.-Z.: Wittmund	künstl. Faserstoff		arg, schlimm	begütert		türk. Fleisch am Spieß	Jäger-rucksack	▶			
unbe-nutzt seit Herstel-lung	▶		▼	▼						Ge-wässer-rand	
großes Mönchs-kloster		skandina-vische Münze	▶				Abk.: Elektro-akustik	Schienen-fahrzeug	9		
▶	4				erlernte Tätig-keiten	▶					
am Tages-anfang, zeitig		Halstuch	▶					Freund der Puppe 'Barbie'	▶		
▶				1	Her-stellungs-weise	▶					

© RateFUX 2020-450-009

HOTEL SONNENKLAUSE
Hinang 48 | 87527 Sonthofen | Deutschland
T. +49 (0) 83 21-36 14
M. info@sonnenklause.de
SONNENKLAUSE.DE

DER SONNE GANZ NAH!
Gaumenfreuden mit Panoramablick erwarten Sie auf 1.100 m Höhe. Unzählige Kräuter aus unserem Kräutergarten sowie erlesene, regionale Produkte finden auf feinste Art den Weg auf Ihren Teller.

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN
○ Täglich von 10:00 bis 22:00 Uhr
○ Mittwoch – Ruhetag
○ Küche von 11:30 bis 14:00 Uhr und 17:30 bis 19:30 Uhr
○ nachmittags Kaffee, hausgemachte Kuchen und herzhaftes Brotzeiten

Bewirb dich jetzt und komm ins Team

Thomas Stetter
Dipl.-Ing.(FH)

seit 1972
franz Stetter
GmbH

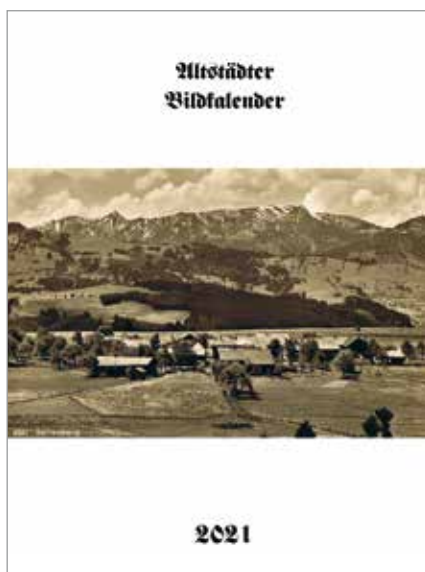
Mittagstr. 13 - 13a · 87527 Sonthofen

**Heizung · Sanitär · Solar
und Ingenieurplanungen**

Tel.: 08321 - 1659
Fax: 08321 - 89653
Mobil: 0176 - 63200280
info@stetter-haustechnik.de

Innungsfachbetrieb ✓ Ausbildungsbetrieb ✓

Als Anlagenmechaniker / Helfer (m/w/d)



Alle Jahre wieder

Altstädter Bildkalender 2021

Auch in diesem Jahr erscheint wieder der beliebte Altstädter Bildkalender. Darin werden historische Ansichten von der Altgemeinde Altstädten gezeigt. Der Erlös kommt den Seniorennachmittagen zugute. Erhältlich ist der Kalender im Dorfladen sowie in der Bäckerei Riedle in Altstädten.

Fit werden für die Zukunft

Gastgeber Digitalforum 2020

In Zeiten des rasanten digitalen Wandels findet am 13. und 14. Oktober das zweite Gastgeber Digitalforum unter dem Motto „Fit werden für die Zukunft“ in Fischen statt.



Initiatoren und Veranstalter des Fortbildungsangebotes für Gastgeber sind neben Alpsee Grünten Tourismus auch die Allgäu TopHotels, Bad Hindelang Tourismus, Tourismus Hörnerdörfer, Oberallgäu Tourismus Service, Oberstaufen Tourismus Marketing und die Allgäu GmbH.

Ziel der Veranstaltung ist es, Gastgeber jeglicher Art und Größe bei den Herausforderungen der zunehmenden Digitalisierung zu unterstützen sowie Impulse und prak-

tische Lösungen für den Arbeitsalltag in den Betrieben aufzuzeigen. Das Programm ist bunt gemischt mit interessanten Themen, wie z.B. Investieren in die Zukunft (Sparkasse), die AWC-App-Reiseführer fürs Allgäu (OATS), Bild- und Fotorechte (RA Peter Hense) und Online-Marketing 2021 (Dominik Sobotka).

Selbstverständlich werden im Rahmen der Veranstaltung alle aktuellen Entwicklungen und Vorgaben berücksichtigt, denn die Gesundheit der Teilnehmer hat höchste Priorität. Die Veranstaltung ist ein wichtiges Signal für Gastgeber in der Region: Gerade, weil der Tourismus am stärksten gelitten hat, heißt es nun Kopf hoch, Ärmel hochkrempeln, die neuen Herausforderungen annehmen und fit werden für die Zukunft des Gastgewerbes. Gastgeber der Alpsee-Grünten-Region erhalten einen vergünstigten Ticketpreis. Die Plätze sind begrenzt – daher am besten jetzt schon ein Ticket sichern. Tickets und ausführliche Informationen unter www.gastgeber-digitalforum.de.



Neue Übungsleiter

für Kempten und das Oberallgäu

Für die Sportvereine in der Region hat sich die Raiffeisenbank Kempten-Oberallgäu eG etwas Besonderes einfallen lassen. Ab dem 19. Februar ist in Sonthofen der Start der Übungsleiter-Ausbildung zum Übungsleiter C, Breitensport oder Kinder/Jugendliche, geplant. „Raiba hilft e.V.“ übernimmt die Kursgebühr für 25 neue Übungsleiter aus dem Geschäftsgebiet der Raiffeisenbank Kempten-Oberallgäu eG. Nach erfolgreichem Abschluss erstattet die Bank dem Verein pro Person 20 Euro. Der Verein meldet die Person/en, welche den Übungsleiter-C-Lehrgang absolvieren wollen, über www.raiba-ke-oa.de/25-uebungsleiter an. Nähere Informationen

zum Inhalt der Ausbildung stehen im Internet unter „blsv-qualinet“ zur Verfügung. Bei Fragen zur Aktion können sich Interessierte telefonisch unter 0831/2522-105 bei Karin Pfefferle melden.



Mit dem ÖPNV unterwegs

Neue Fahrplanhefte südliches Oberallgäu

Auf zahlreichen Buslinien des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) im südlichen Oberallgäu fanden in den letzten Monaten Fahrplanwechsel statt, da sich die Fahrpläne situationsbedingt mehrmals an die Gegebenheiten der Pandemie anpassen mussten. Nachdem sich die Fahrpläne seit Ende Juni als beständig erwiesen haben, konnte auf dieser Basis das neue Fahrplanbuch bis zum 17. Dezember erstellt werden. Das Fahrtenangebot ist auf die touristische Sommersaison abgestimmt, ähnlich denen der letzten Jahre.

Alle Fahrpläne für das südliche Oberallgäu sind in einem Gesamtfahrplanheft dargestellt. Zusätzlich bieten kundenfreundliche ortsbezogene Faltfahrpläne einen Überblick über wichtige Fahrstrecken und -zeiten. Detaillierte Informationen, das neue Fahrplanheft und die Faltfahrpläne gibt es bei den Busunternehmen und den Verkehrsämtern im südlichen Oberallgäu. Die Informationsmaterialien können außerdem unter www.mona-allgaeu.de/fahrplaene eingesehen und heruntergeladen werden.



Foto: Janika Brutscher

Was tun bei Pilzvergiftung?

Erste-Hilfe-Tipps für Schwammerlsucher

Seit August zieht es Pilzsucher wieder in die Wälder. Wer sich bei Steinpilz, Pfifferling & Co gut auskennt, kann sich nach einem erfolgreichen Tag auf eine richtig leckere Mahlzeit freuen. Was aber ist zu tun, wenn versehentlich ein ungenießbarer, verdorbener oder gar giftiger Pilz ins Essen geraten ist? Im schlimmsten Fall drohen dann bleibende Organschäden oder gar ein tödlicher Verlauf. Frank Schönmetzler vom BRK Oberallgäu gibt wertvolle Tipps, woran man eine Pilzvergiftung erkennt und welche Erste-Hilfe-Maßnahmen im Fall der Fälle wichtig sind.

So erkennt man eine Pilzvergiftung

„Die Symptome einer Pilzvergiftung sind abhängig von der Art des Pilzes und der Verzehrmenge“, sagt Frank Schönmetzler.

„Manchmal treten bereits nach weniger als zwei Stunden die ersten Beschwerden auf, manchmal nach sechs Stunden oder mehr.“

Mögliche Symptome einer Pilzvergiftung (nicht alle müssen auftreten):

- Übelkeit/Erbrechen
- Bauchschmerzen/Durchfall
- Kopf- und Gliederschmerzen
- Kreislaufprobleme
- Halluzinationen
- Schweißausbrüche, Hitzegefühl
- beschleunigter Puls
- Blutdruckabfall
- erweiterte Pupillen, Sehstörungen
- tränende Augen und erhöhter Speichelfluss
- Krampfanfälle
- Bewusstlosigkeit

„Eine Pilzvergiftung zu erkennen, ist für Laien nicht einfach“, weiß Frank Schönmetzler und rät darum dringend: „Bereits beim ersten Verdacht sollten Betroffene sofort den Giftnotruf anrufen oder den Notarzt alarmieren. Warten Sie nicht, ob die Symptome schlimmer werden! Eine zu späte Behandlung kann zu bleibenden Organschäden oder sogar dem Tod führen!“

Erste-Hilfe-Maßnahmen:

- eigene Sicherheit beachten, Schutzhandschuhe und Mund-Nase-Maske anziehen
- den Betroffenen beruhigen
- Notruf 112 verständigen und/oder Giftnotrufzentrale (089/19240) anrufen
- Anweisungen der Giftnotrufzentrale befolgen
- Pilze oder (falls vorhanden) Erbrochenes sicherstellen und dem Rettungsdienst mitgeben
- bei Bewusstlosigkeit des Betroffenen: stabile Seitenlage, regelmäßige Atmung und Puls prüfen
- bei fehlender Atmung/Puls: bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes Herz-Lungen-Wiederbelebung durchführen (30x Herzdruckmassage, 2x Beatmung immer im Wechsel), wenn möglich weitere Helfer hinzuziehen
- ist der Betroffene bei Bewusstsein: beruhigen, trösten, beobachten, nicht allein lassen.

Wichtig! Was man nicht tun sollte:

- kein Erbrechen herbeiführen!
- keine Milch verabreichen – diese kann

unter Umständen sogar die Giftaufnahme begünstigen!

- keine Kohletabletten – sie können eine Verschlimmerung herbeiführen!
- kein Salzwasser trinken lassen!

„Wenn mehrere Personen das Pilzgericht gegessen haben, aber nur einer oder einige davon Beschwerden entwickeln, sollten sich dennoch alle in ärztliche Behandlung begeben“, rät Frank Schönmetzler. „Grundsätzlich ist es sinnvoll, wenn kleine Kinder sowie kranke oder alte Menschen nur wenig Pilze essen. Im Zweifelsfall kann eine Vergiftung bei ihnen gefährlichere Folgen haben als bei gesunden Erwachsenen.“

Um in Notfällen effektiv helfen zu können, empfiehlt das BRK eine regelmäßige Auffrischung der Erste-Hilfe-Kenntnisse. Nähere Infos zu Kursen in Kempten und dem Allgäu finden Sie unter <https://www.kvoberallgaeu.brk.de/>.



Mit dem ÖPNV

entspannt in die Berge

Staus bei der Anfahrt und volle Parkplätze führen dazu, dass gerade in Zeiten und am Wochenende beliebte Wandertouren im Oberallgäu alles andere als entspannt beginnen. Aus diesem Grund ist ab sofort unter <https://www.mona-allgaeu.de/freizeit/wandern> eine Auskunft zu attraktiven Wandertouren im Oberallgäu inklusive Anreise mittels ÖPNV verfügbar. Mehrere Wunschtouren lassen sich so mit Bus- und Bahnreise von der Haltestelle weg kombinieren, Maut- bzw. Parkgebühren bleiben erspart.

Die mona befördert zu verschiedenen Start- und Zielpunkten in den Allgäuer Bergen, auch Talüberschreitungen mit unterschiedlichen Ausgangs- und End-

info

Blutspende-Termin

des Roten Kreuzes

Wir laden Sie herzlich ein, am nachfolgenden Termin Ihr Blut zu spenden: **Freitag, 9. Oktober von 16.00 bis 20.00 Uhr** im Pfarrheim St. Christoph (Albert-Schweitzer-Straße 17) in Sonthofen-Rieden. Weitere Infos unter: www.blutspendedienst.com. Bitte bringen Sie Ihren Blutspendeausweis **und** einen gültigen Lichtbildausweis mit.

punkten sind mit den Bussen möglich. Die Auswahl reicht von der gemütlichen Talwanderung für die ganze Familie bis zur anspruchsvollen Gipfeltour für geübte Bergsteiger. So wird das Naturerlebnis ohne eigenes Auto mittels einer umweltschonenden Anreise möglich. Die Pendelbusse dürfen zudem meist weiter ins Tal fahren als private PKW.

„Wahlfamilie Sonthofen“

Zweites Wohnprojekt entsteht

Mit vollem Elan begibt sich der im August gewählte Vorstand der „Wahlfamilie Sonthofen“ in eine neue Phase der Vereinsarbeit. Die Erste Vorsitzende Susanne Hofmann wurde mit großer Mehrheit im Amt bestätigt, als stellvertretende Vorsitzende wurde Sibylle Duggen neu gewählt. Im Hinblick auf das neue Wohnprojekt und die steigende Mitgliederzahl wird der Vorstand für die nächsten zwei Jahre von fünf auf sieben Mitglieder erweitert.

info

Wahlfamilie-Vorstand

(neu gewählt im August 2020)

Vorsitzende:

Susanne Hofmann

Stellvertr. Vorsitzende:

Sibylle Duggen

Kassiererin:

Doris Ansoerge

Schriftführerin:

Elke Schatz

Beisitzer:

Maria-Elisabeth Gschwendtner

Günther Märzc

Elisabeth Nemecek

Das erste große Projekt, in das Susanne Hofmann den Verein mit neuem Vorstand führt, ist die Umsetzung des lang ersehnten zweiten Wohnprojekts des Vereins an der Marktwaaage. Das Konzept des Vereins „Gemeinsam statt einsam – Anders Wohnen und Leben 55plus“ wird nun schon seit neun Jahren in der Hausgemeinschaft Am Alten Bahnhof erfolgreich umgesetzt. In Projekten wie den Hausgemeinschaften der Wahlfamilie wohnt man selbstbestimmt in einer abgeschlossenen Wohnung. Aber die



(v.li.n.re.): Maria-Elisabeth Gschwendtner, Günther Märzc, Elke Schatz, Susanne Hofmann, Doris Ansoerge, Sibylle Duggen und Elisabeth Nemecek

Menschen dort leben nicht nebeneinander, sondern miteinander bei gemeinsamen Aktivitäten und mit gegenseitiger Unterstützung – eine gute Maßnahme gegen das wachsende gesellschaftliche Problem der Alterseinsamkeit.

Das funktioniert allerdings am besten, wenn man frühzeitig in ein Wohnprojekt einzieht und dann genug Zeit hat, Vertrauen aufzubauen und zusammenzuwachsen, betont die stellvertretende Vorsitzende Sibylle Duggen. Viele Interessenten unterschätzen das. „Daher ist unser Kernsatz bei den Gesprächen mit Bewerbern: Wir suchen nicht Mieter für eine Wohnung, sondern Mitglieder für eine Gemeinschaft!“

Die Nachfrage nach Wahlfamilie-Wohnungen steigt vor allem, seit das neue Bauprojekt in der Stadt sichtbar ist. Nach mehreren Jahren Vorlauf hatte das SWW im vergangenen Jahr das Marktwaaage-Grundstück an der Hindelanger Straße von der Stadt Sonthofen erworben und Anfang 2020 mit dem Bau begonnen. Für den Verein entsteht dort ein Haus mit 16 Wohnungen in verschiedenen Größen und einem geräumigen Gemeinschaftsbereich. Die Wahlfamilie-Mitglieder sind überaus glücklich über die gute Zusammenarbeit mit dem Hauseigentümer SWW. „Das gesamte SWW-Team unterstützt unser Konzept seit vielen Jahren in jeder Hinsicht, auch für das Haus an der Marktwaaage“, so die Vereinsvorsitzende zuversichtlich.

Wer mehr über die Arbeit der Wahlfamilie bzw. die Projekte erfahren und/oder im Verein mitmachen möchte: Kontakt über Susanne Hofmann, Tel. 08321/675-2292 oder E-Mail info@wahlfamilie-sonthofen.de.



Selbstgebastelte Schultüten

für die neuen Azubis

Mit Beginn des neuen Ausbildungsjahres starteten bei der AllgäuPflege 16 Frauen und Männer ihre Ausbildung im Pflegebereich. Die Kollegen und Bewohner/innen hatten eigens für sie einen besonderen Willkommensgruß mit Augenzwinkern vorbereitet. Am ersten Schultag fanden die neuen Auszubildenden der AllgäuPflege je eine Schultüte auf ihrem Platz vor. Diese hatten die Bewohner der stationären Einrichtungen, die die AllgäuPflege in Immenstadt, Sonthofen, Altusried und Blaichach betreibt, mit Hilfe der Alltagsbegleiter selbst gebastelt.

Gefüllt mit Süßigkeiten, Schreibmaterial und einem persönlichen Brief sollten sie den Neuzugängen den Einstieg versüßen und zeigen, wie willkommen diese in den Häusern sind. „Der ursprüngliche Plan einer Einführungswoche mit allen Auszubildenden konnte leider aufgrund von Corona nicht durchgeführt werden“, erklärt Martin Mohr, Bildungsreferent bei der Allgäu Pflege. „Daraufhin entstand die Idee, die neuen Azubis mit den Schultüten zu überraschen. Neun der Auszubildenden werden zu Pflegefachmännern bzw. Pflegefachfrauen ausgebildet, sechs weitere zu Pflegefachhelfern, einer trat sein Verbundstudium Gesundheitswirtschaft und Kaufmann im Gesundheitswesen an.

Zentrum Naturerlebnis Alpin stellt sich vor

Die Bayerische Staatsregierung hat im April 2018 beschlossen, rund um das Riedberger Horn ein „Zentrum Naturerlebnis Alpin“ als Leuchtturmprojekt und Impulsgeber für natur- und klimaverträg-



Das Zentrum Naturerlebnis Alpin in Obermaiselstein stellt sich vor! (v.li.n.re.): Ethelbert Babl (Leiter), Marina Gabler (Landnutzung), Britta Löw (Rangerin), Irina Mehn (Tourismus), Andrea Lachmuth (Tourismus), Claudia Schmitt (Verwaltung), Emma Didier (Praktikantin), Daniela Tritscher (Rangerin), Carina Bühler (Rangerin), Henning Werth (Naturschutz und stellvertretender Leiter)

lichen Tourismus und für innovative Umweltbildungsangebote aufzubauen. Träger des Zentrums ist der Freistaat Bayern, organisatorisch ist es an die Regierung von Schwaben (Höhere Naturschutzbehörde) angegliedert. Im Zentrum werden Kompetenzen zu naturschutzfachlichen Themen gebündelt. Es arbeiten dort neben dem Leiter Ethelbert Babl drei Rangerinnen sowie Mitarbeiter/innen in den Bereichen Naturschutz, Landwirtschaft sowie Tourismus. Durch diese modellhafte Zu-

sammenarbeit werden Beispielprojekte in allen drei Bereichen umgesetzt, mit dem Ziel, das Natur- und Kulturerbe in den Alpen zu erhalten.

Zu dem Aufgabengebiet der gebiets- und fachkundigen Rangerinnen gehören die Erfassung der einzigartigen alpinen Artenvielfalt sowie die Erarbeitung und Umsetzung von Konzepten für deren Erhaltung. Sie schaffen daneben ein breites Führungsangebot und bereiten natur-



Wirthensohn

BACKWERKSTATT

*Wechselnde Gerichte
für den Mittagstisch.*



www.baeckerei-wirthensohn.de

MOBEL M LÖFFLER

BETTWAREN

Kissen
Bettwäsche
Daunenbetten
Bettgestelle
Matratzen
Lattenroste
u.v.m.

*Auch kurzfristig
lieferbar!*

Matratzen
ab **99,-**

Lattenrost-
rahmen
ab **49,-**

... damit
Sie gut schlafen ...

Oberstdorf | Im Steinach 23 | Tel. 08322/97900
info@moebel-loeffler.de | www.moebel-loeffler.de
 Öffnungszeiten: Mo – Fr 08.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr



Carina Bühler (ZNALp-Rangerin für das Gemeindegebiet Sonthofen)

schutzfachliche Inhalte für Interessierte attraktiv auf. Das „ZNALp“ dient als Stützpunkt der Rangerinnen. In enger Zusammenarbeit mit den Rangern des Naturparks Nagelfluhkette betreuen sie insbesondere den Naturraum rund um das Riedbergerhorn, aber z.B. auch das Gemeindegebiet Sonthofen sowie das Naturschutzgebiet Allgäuer Hochalpen – kurz: das gesamte südliche Oberallgäu. Das Einsatzgebiet zeichnet sich durch große Vielfalt an teils seltenen Lebensräumen und daraus resultierend eine große Zahl von Arten aus. Es ist Rückzugs- und Lebensraum für viele gefährdete Arten, wie z.B. das Birkhuhn, den Apollofalter sowie den Sonnentau, und gleichzeitig Raum für jährlich rund acht Millionen Übernachtungs- sowie zahlreiche Tagesgäste und Einheimische. Möglichkeiten, ein Nebeneinander von Mensch und Natur zu gewährleisten, werden im „ZNALp“ entwickelt und ins Gelände getragen.

Die Rangerinnen sind regelmäßig „draußen“ unterwegs. Zu ihren Aufgaben zählen die Besucherlenkung, die Ausarbeitung und Umsetzung modellhafter Tourismusangebote und das Durchführen von Monitoring, alles in enger Zusammenarbeit mit den Mitarbeitern der einzelnen Bereiche.

info

Weitere Informationen zu den Führungen Zentrum Naturerlebnis Alpin, Kirchgasse 2 (über dem Kindergarten) und Am Scheid 5, 87538 Obermaiselstein, Telefon: 0821/327-3462, E-Mail: ranger@reg-schw.bayern.de

Zudem stehen die Ranger jederzeit für Informationen und Tipps zu naturverträglichem Verhalten im Gelände zur Verfügung. Sie informieren Einheimische und Gäste und pflegen einen engen Kontakt zu den verschiedenen Akteuren wie beispielsweise Älplern, Jägern oder Grundbesitzern. Unter dem Motto „Mit dem Ranger unterwegs“ bietet das Zentrum Naturerlebnis Alpin spannende Führungen zu verschiedenen Themen an, momentan in Bad Hindelang, Oberstdorf und in den Hörnerdörfern. Dabei erfahren die Teilnehmer Wissenswertes über die einzigartige Natur im Oberallgäu und bekommen einen Einblick in den Alltag der Ranger.



Frauen im Beruf

Fachvorträge im Oktober

Die Servicestelle „Frau & Beruf“ bietet in den kommenden Monaten wieder verschiedene Fachvorträge im Landratsamt Oberallgäu an. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, sich beraten zu lassen. Für die Vorträge wird um vorherige Anmeldung bei der Gleichstellungsstelle des Landkreises Oberallgäu gebeten. Maximale Teilnehmerzahl: 5 Personen.

Am Montag, dem 5. Oktober von 9.00 bis 12.00 Uhr referiert Sabine Kohl im Landratsamt, Raum 2.07., 2. OG., zum Thema „Selbständig werden – von der Idee zum Konzept“. In diesem dreistündigen Vortrag geht es darum, bestimmte Punkte im Ablauf der Existenzgründung selbstkritisch zu beleuchten mit den Schwerpunkten Realitätscheck, Strategien, soziale Absicherung, Formalitäten und Behörden, Finanzierungen und Geschäftsplan.

Am Montag, dem 12. Oktober von 9.00 bis 11.00 Uhr hält Patricia Mühlebach einen Vortrag zum Thema „450 Euro-Job und das

war es jetzt für mich?“. Veranstaltungsort ist wiederum Raum 2.07 im 2. OG des Landratsamtes. In diesem zweistündigen Vortrag erfahren die Teilnehmerinnen mehr über die Nachteile dieser Beschäftigungsverhältnisse, die Benachteiligungen, die ihnen dadurch – insbesondere im Hinblick auf ihre Alterssicherung – widerfahren, aber auch über Wege und Möglichkeiten, aus dieser Falle zu entkommen.

Auskünfte und Anmeldung: Tel. 08321/612-234 vormittags, per E-Mail: ilona.authried@lra-oa.bayern.de. Weitere Termine sind auf www.oberallgaeu.org/gleichstellung einsehbar. Anmeldungen auch direkt bei der Servicestelle Frau & Beruf, Kempten, Sandstraße 10, Telefon 0831/2525-8050, E-Mail: Frau-und-Beruf@Kempten.de.

„Leben mit Demenz“

Ausstellung im Landratsamt

Noch bis zum 13. Oktober ist im Foyer des Landratsamts in Sonthofen die Ausstellung „Was geht. Was bleibt. Leben mit Demenz“ zu sehen. Mit der Ausstellung des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege soll eine breite Öffentlichkeit für das Thema Demenz sensibilisiert werden. Ängste und Unsicherheiten prägen noch immer häufig den Umgang mit Betroffenen. Auf die Bedürfnisse der Erkrankten und ihrer Angehörigen soll daher aufmerksam gemacht werden. Dazu bietet die Ausstellung Informations- und Hilfsangebote, die sich auch an Ehrenamtliche richten. Im Rahmen der Ausstellung werden coronabedingt auch geschlossene Führungen für Kleingruppen angeboten. Spezielle Interessensgruppen und Schulklassen können sich unter seniorenamt@lra-oa.bayern.de anmelden.

„Der Sonthofer“

Keinen Sonthofer bekommen?

Holen Sie die aktuelle Ausgabe aus der Box bei Werbe Blank oder bei uns im Rathaus!



Allradfahrzeuge

Im Allgäu einfach ideal

Verschneite Alpenstraßen und ein Auto mit Allradantrieb – da macht der Winter Spaß. Aber nicht nur im Winter versprechen vier angetriebene Räder vor allem erhöhte Sicherheit. 4MOTION, QUATTRO, AWD (All Wheel Drive) oder 4x4 heißen die Vierradantriebe heute. Dabei werden alle vorhandenen Räder für das Übertragen der Antriebsleistung vom Fahrzeug auf die Fahrbahn vorgesehen, was eine weitgehende Geländetauglichkeit des Fahrzeugs ermöglicht. Bei den heutigen Straßenverhältnissen ist das zwar selten zwingend notwendig, aber die verbesserte Traction auf rutschigem Untergrund und die Möglichkeit, hohe und höchste Leistungen effizient und sicher auf die Straße zu bringen, gehören trotz Mehrgewicht und höherer Komplexität zu den Stärken. Die Fahrdynamik lässt sich ebenfalls nachhaltig positiv beeinflussen.

Eimansberger

Seit über 35 Jahren ist das Autohaus Eimansberger begeistert von den hochwertigen Fahrzeugen von Subaru. Der japanische Hersteller ist Vorreiter in der Allradtechnik und geht seinen ganz eigenen Weg. Subaru-Fahrer sind überdurchschnittlich zufrieden mit der Qualität, Zuverlässigkeit und dem Werterhalt ihres Fahrzeugs. Auch bei Hyundai sah das Team Eimansberger bereits vor mehr als 15 Jahren das Entwicklungspotenzial des Herstellers aus Korea. Mit einer breiten Auswahl aus 18 Modellen und mehr als 200 Typen, innovativem Design und alternativen Antriebstechnologien erhält Hyundai jährlich beste Testergebnisse und erfreut sich sehr hoher Kundenzufriedenheit.

VW Seitz

4MOTION ist der permanente Allradantrieb von Volkswagen. Bei den Alltrack Modellen, dem Golf R und dem Touareg ist die 4MOTION Technik serienmäßig integriert, beim neuen Tiguan für die meisten Motorisierungen optional konfigurierbar. Die individuelle Beratung und professionelle Begleitung der Kunden zu ihrem Wunschauto von der Auswahl aus der Modellpalette, über die Finanzierung, bis zur Abfahrt vom Firmengelände ist eine der vielen Kernkompetenzen des Autohaus Seitz. Fachkompetentes Personal bietet Topqualität und Service. 1948 übernahm Walter Seitz die noch kleine Firma von seinem Schwiegervater und erhielt den ersten Volkswagen Vertrag.

Allrad-Center Pauli

„Weil's Spaß macht“ lautet der Slogan des Spezialisten für Geländewagen in Oy-Mittelberg und Buchloe. 1988 führte Allrad Pauli als einer



Regel 1:
**Manche Menschen
brauchen viel Vielseitigkeit.**

Regel 2:
Aber doch nur ein Auto.



Der Subaru Impreza.

Bringt euch dahin, wo ihr noch nie wart.

Der Subaru Impreza: sportlich, praktisch, stilsicher und dabei für jeden Spaß zu haben. Wendig auf engem Raum, erstaunlich geräumig im Innenraum. Ein Auto, das begeistert – **jetzt auch als Hybrid mit neuem SUBARU e-BOXER-Motor.**

Serienmäßig erhältlich:

- Fahrerassistenzsystem EyeSight¹
- Rückfahrkamera
- Permanenter symmetrischer Allradantrieb
- Modernes Infotainment mit Apple CarPlay² und Android Auto^{TM3}

ab **19.990€**

Der Impreza ist erhältlich als 1.6i mit 84 kW (114 PS) und 2.0ie mit 110 kW (150 PS); Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,4-7,2; außerorts: 5,8-5,6; kombiniert: 6,6-6,3; CO₂-Emission in g/km kombiniert: 151-143; Effizienzklasse: D-B.

EIMANSBERGER

Unterwegs. Daheim.

An der Eisenschmelze 20 | 87527 Sonthofen | Tel. 08321/780780 | www.eimansberger.de

Abbildungen enthalten Sonderausstattung. *5 Jahre Vollgarantie bis 160.000 km. Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen. ¹Die Funktionsfähigkeit des Systems hängt von vielen Faktoren ab. Details entnehmen Sie bitte unseren entsprechenden Informationsunterlagen. ²Apple CarPlay ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. ³AndroidTM und Android AutoTM sind Markenzeichen von Google Inc.

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller

www.subaru.de



Neu – Aufregend – Tiguan
Großer Lagerwagen-
Abverkauf bei Seitz

**min. 8.888 €
Preisvorteil!¹**

Come in and drive out!

Sichern Sie sich jetzt einen von unseren sofort verfügbaren Tiguan Lagerwagen mit einem Preisvorteil von min. 8.888 €! Nutzen Sie den MwSt. Vorteil und lassen Sie sich von uns beraten. Nur solange der Vorrat reicht!

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 10,8-5,4/ außerorts 7,1-4,3/ kombiniert 8,3-4,8/ CO₂-Emissionen kombiniert 190-125 g/km/CO₂-Effizienzklasse D-A.

¹Gegenüber der unverbindlichen Preisspeicherung des Herstellers. Nur solange der Vorrat reicht. Abbildung ähnlich.



Seitz Autohandels - GmbH + Co. KG
www.autohaus-seitz.de

Volkswagen Zentrum Kempten

0831/704 92-0

Seitz+Mayr Sonthofen

08321/66 56-0

Memmingen

08331/92 00-10

Lindau

08382/70 55-0

Wangen

07522/97 60-0

Isny

07562/976 56-0

Leutkirch

07561/98 58-0

Weber+Seitz Lindenberg

08381/92 77-0

*Volkswagen Servicebetrieb

der ersten offiziellen Vertragshändler die Marken Chrysler und Jeep® in Deutschland ein. Die Fahrzeugpalette wurde 1994 durch den Supersportler Dodge VIPER ergänzt. Anfang 2002 fiel die Entscheidung der Familie Pauli, den Betrieb in Buchloe mit einem zweiten Standort im Allgäu zu entlasten. 2004 kam die Marke SsangYong hinzu, 2007 folgten die Pick-ups von Isuzu. Als einer der größten Jeep Tuner in Europa lässt das Team nach eigenen Angaben „vom Sonderradsatz bis zum Komplettumbau inklusive Motorumbau nichts unangetastet“.

Autohaus Allgaier

Seit mehr als 30 Jahren schätzen die Kunden den hohen Sachverstand der Mitarbeiter im Autohaus Allgaier auch rund um die Allradtechnik. Das Familienunternehmen hat sich ausschließlich auf Suzuki Automobile spezialisiert und ist selbstverständlich auch offizieller Servicepartner. Großen Wert legt Inhaber Reinhard Allgaier auf geschulte Mitarbeiter, um die Qualitätsstandards in allen Arbeitsbereichen auf dem gewünschten hohen Niveau zu halten. So gibt es Spezialisten für Diesel- und Ottomotoren, Getriebespezialisten sowie Profis für elektronische Messtechnik. Das Team des Autohaus Allgaier steht für Kompetenz, Sicherheit, Qualität und Erfahrung.

Ganz sicher Allrad

Schon vor mehr als 100 Jahren haben sich Konstrukteure mit Allradantrieben beschäftigt. Es gab vierradgetriebene Dampfvehikel oder den Lohner-Porsche mit vier elektrischen Radnabenmotoren. Allradantrieb hat sich zunächst in speziellen Anwendungsbereichen wie Expeditionen, Kriegen oder im Motorsport bewährt. Doch sollte jeder Fahrer bedenken, dass auch technische Hochleistungen die Grenzen der Physik nicht überwinden.


**autohaus
ALLGAIER**



Neufahrzeuge · Jahreswagen · Gebrauchtwagen



IHR ALLRAD-SPEZIALIST

Blaichacher Straße 22
87509 Immenstadt
Tel. 08323-8258
suzuki@autohaus-allgaier.de
www.autohaus-allgaier.de

**Kommen Sie
mit uns gut
durch den Winter!**



Jeep
DAS ORIGINAL

**NUR WER DIE FREIHEIT SUCHT –
FINDET SICH SELBST
WIR SIND BEREIT – WENN SIE ES SIND**



ENTDECKEN SIE DIE JEEP® MODELLE.

Starten Sie jetzt Ihre eigene Legende und entdecken Sie Freiheit und Abenteuer – egal ob in der Natur oder auf den Straßen der Stadt. Zum Beispiel mit dem Jeep® Compass, dem Jeep® Renegade oder dem Jeep® Wrangler und modernsten Technologien wie der neuesten Generation der Uconnect™ Infotainmentsysteme mit Apple CarPlay- und Android Auto™-Integration.¹

WIR SIND WIEDER WIE GEWOHNT FÜR SIE DA!
Kontaktieren Sie uns – wir überzeugen Sie gerne
bei einer individuellen Probefahrt vom Original.



Selbstverständlich halten wir uns an die vorgegebenen Hygienemaßnahmen um Ihre und unsere Gesundheit zu schützen.

¹ Aufpreisrichtige Option bei Jeep®, Renegade und Jeep®, Compass. Serienausstattung bei Jeep®, Cherokee, Jeep®, Grand Cherokee und Jeep®, Wrangler. Android Auto, Google Play und weitere Marken sind geschützte Marken von Google LLC. Apple CarPlay ist ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Inc.

Haupthaus
Schwabenstraße 8 u. 8a
86807 Buchloe
Tel. 08241/3028



Ihr Jeep® Partner 2x im Allgäu
Automobil-Center Pauli e.K.
...Kompetenz in Jeep® seit 1988
www.allrad-pauli.de

Filiale
Hauptstraße 2
87466 Oy-Mittelberg
Tel. 08366/98 49 77

PRINT & WEB

IHR MEDIENBERATER

PATRICK SEIMER

MOBIL 0151-2520 2911
TEL. 08321-6626-0
SEIMER@WERBE-BLANK.COM
WERBE-BLANK.COM



„ICH BERATE
SIE GERNE!“



werbe blank
media- und werbeagentur



NATURHEILPRAXIS

Osteopathie – Ausweg aus dem symptombehafteten Blickwinkel

Der Ursache auf der Spur – Ganzheitliche systemische Therapie bei chronischen Schmerzen

Die Osteopathie ist als ganzheitliche manuelle Heilmethode ein immer bekannter werdender Behandlungsansatz. Sie hat daher die Möglichkeit, durch den erwähnten Ansatz ganzheitliche Resultate bei den zu Behandelnden zu erzielen.

Die der Osteopathie zugrunde liegende ganzheitliche Sichtweise setzt komplett neue Maßstäbe in der Behandlung von körperlichen Leiden. Damit einher gehen wesentlich längere Behandlungszeiten von mindestens 30 Minuten bis zu üblicherweise 60 Minuten Dauer, um dem gesetzten Anspruch gerecht werden zu können. Ein ausführliches Erstgespräch bildet die Grundvoraussetzung für den Erfolg der weiteren Behandlungen.

Sich am Anfang die Zeit zu nehmen ist wichtig, da es ansonsten nicht möglich wäre, die tieferen Ursachen von körperlichen Leiden zu erfassen. Grundsätzlich spiegeln sich diese immer in einer bestimmten Struktur des Körpers (Faszen, Muskeln, Bänder, Organe, etc.) wider.

Das Ziel osteopathischer Behandlungen ist es daher, Blockaden und Gewebsspannungen zu lösen, um somit die Beweglichkeit einzelner Strukturen in der Gesamtheit des Organismus wiederherzustellen. Dabei baut die bereits seit Ende des 19. Jahrhunderts existierende Heilkunst auch auf die Selbstheilungs- und Selbstregulationskräfte des menschlichen Körpers auf. Üblicherweise sollten zwischen einzelnen osteopathischen Behandlungen mindestens eine bis teilweise sogar vier Wochen liegen, denn der Körper



PHYSIOTHERAPIE

braucht Zeit, die angesprochenen Kräfte zu nutzen und eine Veränderung zu erwirken. Das genaue Intervall zwischen den Behandlungen ist jedoch sehr individuell und sollte mit dem Therapeuten besprochen werden.



Gerd Petratschek, Geschäftsführer

Die Möglichkeiten der osteopathischen Behandlung lassen sich in folgende drei Säulen aufteilen:

- Bei der parietalen Osteopathie nutzt der Therapeut Techniken, um die Gelenke, Bänder, Sehnen und Muskeln des Körpers zu beeinflussen. Hierbei werden nicht nur Schmerzsymptome einbezogen, sondern auch die dahinterliegenden Schmerzursachen in den entsprechenden Muskelstrukturen nachhaltig gelöst.
- Durch die craniosacrale Osteopathie lassen sich mittels feiner Techniken der Schädel, die Hirn- und Rückenmarkshäute, die Verbindung zwischen Schädel und Kreuzbein sowie die Hirn- und Rückenmarksflüssigkeit beeinflussen. Der Effekt der Therapie ist sofort durch eine tiefe Regulation und Entspannung des gesamten Nervensystems spürbar.
- Die viszerale Osteopathie beinhaltet Techniken, mit denen der Osteopath Organe und Knochen beeinflussen kann. Organe, deren



REHA-SPORT-ALLGÄU

Bänder und mögliche Spannungen zwischen mehreren Organen sowie zwischen Organen und Knochen werden betrachtet. Sie wird oft nach Operationen und Unfällen eingesetzt, um daraus resultierende Narben und Verklebungen sowie eingeschränkte Organbeweglichkeit zu lösen.

Rücken-, Nacken- und Gelenkbeschwerden gehören ebenso in das Behandlungsfeld des Osteopathen wie auch Kopfschmerzen, Sportverletzungen und Organbeschwerden.

Gerne können Sie mit uns direkt einen Behandlungstermin vereinbaren. Wir freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!



Felix Perzl, Physiotherapeut, Osteopath i. A.

Bei gewecktem Interesse laden wir Sie herzlich zu unserem Vortrag zur Osteopathie am **Mittwoch, den 14. Oktober 2020 um 18.30 Uhr** im Gesundheitszentrum Petratschek ein. So können Sie mehr über die Behandlungsmöglichkeiten, auch über anonymisierte Patientenbeispiele, erfahren. Aufgrund der aktuellen Coronasituation ist die Teilnehmerzahl begrenzt und eine vorherige Anmeldung zwingend erforderlich.